



Te Aromātai ā-Waho me te Pūrongo Arotake

Te Wānanga o Aotearoa

Kua eke ki te taumata **pounamu kahurangi** mō te hāpai i te mātauranga

Kua eke ki te taumata **pounamu whakairo** mō te āhei ki te arotake whaiaro

Te rā i puta ai te pūrongo: Hakihea 2013

Te Ihirangi

He mihi	4
Te take o tēnei pūrongo	4
1. Te Hono o Te Kahurangi - Te Aromātai Kounga: Mātauranga Māori	5
2. Te whakataki	6
3. Te korahi o te aromātai ā-waho me te arotake	9
4. Te Whakahaere i te aromātai ā-waho me te arotake.....	11
5. Te Whakarāpopototanga o ngā Hua.....	12
5.1 Ngā whakatau mō te hāpai i te mātauranga.....	12
1. Ngā uara	12
2. Te pēpeha: "Te panoni whānau mā te mātauranga".....	13
3. Ngā hua mā te hapori	13
4. Te ukiuki o te eke panuku	14
5.2 Ngā whakatau mō te āhei ki te arotake whaiaro.....	15
5.3 Te Aromātairua	16
6. Ngā Pātai Tuakana.....	17
1. Ka pēhea te hāngai o te tohu me ngā akoranga ki ngā hiahia o te tauira, o te whānau, o te hapū, o te iwi, tae atu ki te hapori me ētahi atu e whai pānga ana? ...	17
2. Ka pēhea te tautoko a te kura nei kia eke panuku ai te tauira?	19
3. He pēhea te āhua o tā te tauira whakatutuki i ngā whāinga mō ngā uaratanga ā-mātauranga, ā-whaimahi, ā-hapori, ā-tikanga Māori hoki rānei?	21
4. He pēhea te āhua o te whakaako me te whakahaere i te hōtaka hei whakapiki i te eke panuku o te tauira?	23
5. He pēhea rā te whaihua o ngā putanga ki te tauira, ki te whānau, ki te hapū, ki te iwi, me te hapori whānui?	24
6. He pēhea ngā hua o te tautoko a ngā rangatira me te hunga whakahaere i te eke panuku ā-mātauranga?	25
7. He pēhea rā tā te wānanga taunaki kei te whakaputaina e ia ētahi mātauranga punenga, ētahi mahi auaha hoki mā te mātauranga Māori?.....	27
8. He pēhea rawa ngā hononga i waenga i te hāpai i te mātauranga me te whakaaturanga o te manaaki, o te whakatairanga me te whakarauoranga o te reo me ngā tikanga Māori?.....	28
7. Ngā Wāhanga i Arotahingia.....	30
1. Mauri Ora – Pōkaitahi ā-Motu Māori (Te Waharoa) (MO) Taumata 2.....	30
2. Pōkaitahi Tūāpapa Ahumahi Wao (TAW) Taumata 3.....	31
3. Pōkaitahi Reo Pākehā mā te Kaikōrero Reo Kē (PKRK) Taumata 4	32
4. Pōkaitahi Te Ara Reo Māori Taumata 4	33

5.	Te Whakarite Huarahi Mahi Pirihimana Taumata 4	34
6.	Pōkaitahi Whakahaere Pakihi Iti (WPI) Taumata 4	35
7.	Pōkaitahi Te Arataki Manu Korero (TAMK) Taumata 4	36
8.	Te Toi Paematua Raranga (TPR) Taumata 6	37
9.	Pōkairua Te Aupikitanga ki te Reo Kairangi (TMAU) Taumata 6	38
10.	Te Tohu Paetahi Ngā Poutoko Whakarara Oranga (PWO) Taumata 7	39
11	Ngā rangatira, te hunga whakahaere, me te rautaki	40
8.	Ngā Tūtohunga	41
	Āpitihanga 1: Kaupapa Wānanga	42
	Āpitihanga 2 – Te Tūapapa Aromatawai me te Arotakenga	43
	Āpitihanga 3 - Kuputaka	44
	English language summary	44

Te Tau MoE: 8630

Te Tohu TMTMA: C10580

Te rā o te AWPA: 15-19 Paenga-whāwhā 23-24 Paenga-whāwhā 2013

He mihi

Tēnei te waka o mihi, o whakamānawa ka rewa, ka tere atu i runga i te moana o rangimārie ki ngā papa o Te Wānanga o Aotearoa, huri noa i Te Ika-a-Māui, ā, piki tonu atu ki Te Waipounamu. Mai i Murihiku, whakawhitī i te Moana o Raukawa ki Te Upoko-o-te-Ika ki Te Hiku-o-te-Ika, e kitea nei, e rangona nei ngā mahi nui e hāpaitia ana e Te Wānanga o Aotearoa, me te aha, matomato ana tērā te tipu mai o ngā hua hei kai mā te motu whānui, mā te ao whānui hoki. Nō reira, kei ngā ihu oneone, kei ngā ringa raupā o tēnā māra, o tēnā māra i Te Wānanga o Aotearoa, tēnei te reo o Whakamiha, o Maioha ka rere atu ki a koutou.

Tēnei hoki te mihi ki te manaakitanga a Te Wānanga o Aotearoa i mauritau ai, i hāneanea ai, i pūāhuru ai te noho me te haere a te rōpū arotake i tana toro haere atu ki tēnā papa, ki tēnā papa. Mārakerake ana te kitea o te ora o ēnei mea, o ngā takepū, arā, o te *mauri ora*, o te *koha*, o te *āhurutanga* me te *kaitiakitanga* e whakatairangahia ana e koutou i ngā āhuatanga katoa o ā koutou whakahaere. Kia whakataukītia ake i konei te mihi, “Mō te manaakitanga, ko koutou kei tawhiti!”

Ko te mihi whakamutunga ka rere atu ki tō Te Wānanga o Aotearoa whakaaro kia tuhia te pūrongo nei ki te reo Māori i te tuatahi, arā, kia kaua ai tēnei pūrongo e noho hei whakamāoritanga i te pūrongo kua tuhia tuatahitia ki te reo Pākehā. Koinei te mātāmua o ngā pūrongo pēnei, ā, e tino rekareka ana ngā ngākau o TMTMA kua kōwhirihia tēnei huarahi e koutou kia whai mana ai tō tātau reo rangatira. Nō reira, kei te hunga aroha nui, whakaaro nui hoki ki tō tātau reo kāmehameha, ki te reo Māori. Tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā anō rā koutou katoa.

Te take o tēnei pūrongo

Ko te whāinga o tēnei aromātai ā-waho me te pūrongo arotake (AWA) he tuku i tētahi taukī tūmatanui mō tā tenei Kura Mātauranga Pakeke (KMP) hāpai i te mātauranga, i tōna āhei hoki ki te arotake whaiaro. E whai wāhi ana tēnei arotake ki te tukanga tūtika a te Kāwanatanga hei whakamārama ake ki te hunga whakangao pūtea, ki te iwi whānui, ki ngā tauira o nāianei, ki ngā tauira ā raurangi pea, ki ngā hapori, ki ngā rangatira mahi, me te hunga e whai pānga ana ki tēnei horopaki. Ko te tūmanako hoki mā te KMP tonu te arotake nei e whakamahi hei whakapakari ake i te kounga.

1. Te Hono o Te Kahurangi - Te Aromātai Kounga: Mātauranga Māori

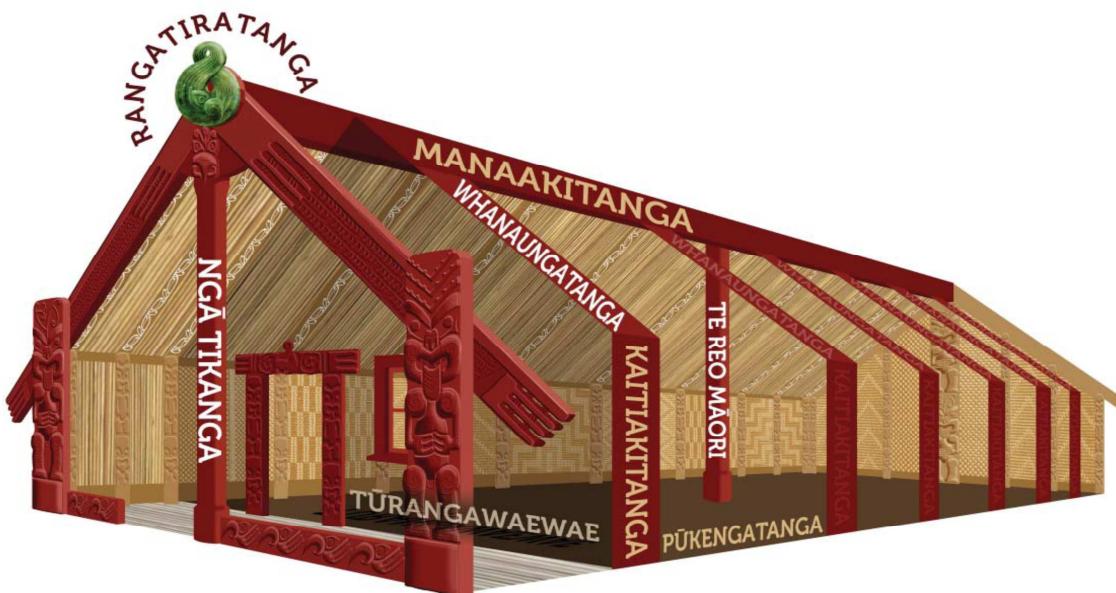
E mārama ana Te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa (TMTMA) ki te hiranga o te mātauranga Māori, me te mōhio anō, he mea nui kia whai wāhi, kia whakapakarihia hoki te reo Māori, ngā tikanga, me te tuakiri ki roto i ngā mahi whakarite i te angitū Māori i ngā hanga mātauranga katoa.

Ko te hua o taua māramatanga, ko te hanga i tētahi huarahi kia pai ake ai te āhukahuka, me te mātau ki te uara o ngā āhuatanga whakahirahira e ai ki ngā kaihanga tohu mātauranga, me ngā kura mātauranga pakeke (KMP) e whakahaere ana i ā rātau tohu, i ā rātau hōtaka ako, i ā rātau whakahaere whānui hoki, i raro i te maru o te mātauranga Māori.

Ko te tino o te Aromātai Kounga Mātauranga Māori (AKMM), ko te kōtuinga o ngā mātāpono me ngā ariā i ahu mai i te ao Māori. Kei te hononga ipurangi e whai ake nei (<http://www.nzqa.govt.nz/maori/mm-eqa/>) ngā tuhinga kaupapa here, ngā tikanga, ngā whakamahuki anō hoki e pā ana ki AKMM.

He kaupapa mārehe pū, he huarahi whai pūnaha aromātai te Aromātai Kounga Mātauranga Māori (AKMM) nei, i waihangatia ai kia kitea ai te pono, te tika me te kounga o ngā tohu mātauranga Māori, o ngā hōtaka ako, o te hunga tuku mātauranga matua hoki i runga anō i o rātau ake painga. He hua tēnei pūrongo i te AKMM.

Te Hono o te Kahurangi



2. Te whakataki

Te ingoa o te KMP:	Te Wānanga o Aotearoa (TWoA)		
Te momo:	Wānanga, e ai ki te Ture Mātauranga 1989		
Te wāhi:	320 Factory Road Te Awamutu (Te Puna Mātauranga)		
Te tau i rēhitatia ai:	1990		
Te tokomaha o ngā tauira:	I Aotearoa nei: Te tōpūtanga o ngā TTAU (Taurite Tauira Ako Ukiuki) - 20,483		
	Ko ngā wehenga ā-iwi:		
	Āhia	3,119	15 ūrau
	Pākehā	4,810	23 ūrau
	Māori	10,243	50 ūrau
	Moana-nui-a-Kiwa	1,646	8 ūrau
	Nō iwi kē	665	3 ūrau
	Nō tāwāhi:	45	0.05 ūrau
Te tokomaha o ngā kaimahi:	571 ngā kaiako		
Ngā papa:	Kei Te Awamutu te tari matua o TWoA, e kīia nei, ko Te Puna Mātauranga. E ono (6) ūna rohe, ā, ko te Wānanga Tuwhera kei te whakahaere i te wāhangā tuku mātauranga mai i tawhiti mā te wānanga nei. Kei tēnā rohe, kei tēnā rohe ngā papa tuku mātauranga, arā, kei ngā taiapa te nama e tohu ana i te maha:		
	Tai Tokerau/Tamaki Makaurau (13)		
	Tainui/Waikato (11)		
	Waiariki (7)		
	Whirikoka (2)		
	Papaiōea (10)		
	Te Tai Tonga (13)		

Te whānuitanga o ngā tohu whai mana:

Kua whakaae a TMTMA kia whai mana a TWoA ki te whakaako i:

- ngā Pōkaitahi e toru tekau mā ono
- ngā Pōkairua tekau
- ngā Tohu Paetahi e rima
- te Pōkairua Tautara kotahi
- te Tohu Paerua kotahi

E waru (8) ngā kaupapa e arotahingia ana i ēnei tohu. Ko ēnei tonu: ngā akoranga tūāpapa*; te Reo Māori*; te Whakapakari i ngā Iwi Māori me ngā Iwi Taketake*; te Pakihi, te Rorohiko me te Waihanga*; te Hauora me te Hākinakina; ngā Toi Taketake a te Māori*; te Mātauranga me te Ratonga Haporī*; Ngā Mahi Ngaio, ngā Mahi ā-Rehe, Ngā Mahi Whai Pūkenga*. Ko te wheturiki (*) kei te tohu i ngā hōtaka ako i arotakengia. Ko te Hauora me te Hākinakina anake kāore i te tirohia i tēnei arotake.

Te Whakahaere Pārongo me te Mātauranga. Mō te roanga ake o ngā whakamārama, toro atu ki te: <http://www.nzqa.govt.nz/providers/course-accreditations>.

Ko te tohu whai mana taumata tiketike rawa a TWoA (ehara i te tohu a NMTA):

- Te Panekiretanga o te Reo (he rite tonu ki te tohu paerunga; kei a TWoA te kawenga).

Ngā āhuatanga motuhake:

Ko TWoA tētahi o ngā wānanga e toru, ko Te Wānanga o Raukawa me Te Whare Wānanga o Awanuiārangi ērā atu, kua whai mana ā-ture i raro i te wāhanga 162 o te Ture Mātauranga 1989. I raro i te mana o taua ture rā, ko te āhua o te wānanga, ko te whakaakoranga me te rangahau e pupuri ana, e whakawhānui ana, e tuku ana hoki i ngā mātauranga, ā, ko te whakapakari i te motuhaketanga ā-hinengaro, ko te taunaki hoki i te whāinga o te mātauranga mō ngā āhuatanga Māori e ai ki ngā tikanga Māori.

Whakahaeretia ai e TWoA ana whakahaere katoa i raro i te maru o ngā Kaupapa Wānanga e aro ana ki ngā uara hei āwhina i ngā kaimahi ki te whakauru i ngā kaupapa a TWoA i roto i ā rātau mahi o ia rā. Ko ngā kaupapa nei, ko te kotahitanga, ko te whakapono, ko ngā ture me te aroha. Kei ngā āpitihanga o te pūrongo nei ngā whakamahuki i ēnei kaupapa.

Ko ngā panonitanga matua o nā tata nei:	Nō te arotake e whakahaeretia ana, i whiriwhirihia te pouhere hou. I hurumutu te kirimana a te Pouhere i mua i te pito o Pipiri.
Te arotake kounga o mua tonu nei:	<p>I te tau e 2010, e rua ngā wāhanga e arotahingia ai i te aromātai ā-waho me te arotake (AWA). Ko ngā hua i puta:</p> <p>E whakaae ana a TMTMA ki te aronga ā-rautaki a Te Wānanga o Aotearoa.</p> <p>E whakaae ana a TMTMA he rangahau kei te whakaotihia.</p> <p>E tino whakaae ana a TMTMA kei te āhei a Te Wānanga o Aotearoa ki te arotake whaiaro, i whakaaturia mai i ngā wāhanga i arotahingia ai, arā, i te Aronga ā-Rautaki me te Rangahau.</p>
He kōrero atu anō:	Pūrangiaho ana ngā whakamāramatanga mō te tirohangā whānui kia whakawāteahia ngā huarahi o te mātauranga kairangi whānui ki te Māori, ki ngā iwi o Aotearoa, ki te ao anō hoki. Ko tana pēpeha, e kī nei ko "Te panoni whānau mā te mātauranga".

3. Te korahi o te aromātai ā-waho me te arotake

He mea whiriwhiri ngā hōtaka ako mai i ngā taumata katoa e whakaakona ana; i te pōkaitahi ki te tohu paetahi; i ngā momo marau; ā, i kōwhiria hoki ngā hōtaka e whakaakona ana i ngā papa ake o TwoA; i ngā marae; i tawhiti anō hoki.

I whakataungia ko ēnei hōtaka e whakaatu ana i te āhua o ngā momo marau a te wānanga nei, me ngā momo huarahi whakaako.

Ko ngā wāhanga i arotahingia mō tēnei AWA, ko te:

- Mauri Ora – Pōkaitahi ā-Motu Māori (Te Waharoa) (MO) Taumata 2

Ko te hōtaka ako tūāpapa ā-kāinga nei e whakahaeretia ana e Wānanga Tuwhera, he hōtaka e whakamārama ana i ngā āhua o te ahurea Māori, he huarahi atu hoki ki ētahi atu marau, ki taumata kē atu anō hoki. Ko te nui o ngā TTAU ka whakapaua e ngā hōtaka ako taumata 1 & 2, kua eke ki tōna 56 ūrāu o ngā TTAU katoa (e 5,389 TTAU) ka tukuna ki Wānanga Tuwhera. Kotahi tau te roa o te hōtaka ako nei, ā, e 2810 katoa ūna TTAU.

- Pōkaitahi Reo Pākehā mā te Kaikōrero Reo Kē (PKRK) Taumata 4

Koinei te tuarua o ngā hōtaka ako tūāpapa e rima a Wānanga Tuwhera, ā, he mea whakaako te hōtaka nei ki roto i te akomanga. I hangaia te hōtaka nei mā ērā tauira e hiahia ana ki te whakapakari i ūrātau pūkenga reo Pākehā. Whakaakona ai te hōtaka nei i ngā wiki 18, ā, e 56 ngā TTAU kei tēnei taumata. He huarahi atu tēnei hōtaka ki ētahi atu hōtaka, ahakoa te taumata.

- Pōkaitahi Te Ara Reo Maori (TARM) Taumata 4

Ka whakawhānui ake te hōtaka nei i te mātauranga o roto i te hōtaka taumata 2. Ko te Ako Whakatere te huarahi whakaako, te huarahi ako hoki. E 862 ūna TTAU, ā, he huarahi atu tēnei ki te hōtaka pōkairua o Te Ara Reo Māori.

- Pōkaitahi Tūāpapa Ahumahi Wao (TAW) Taumata 3

E 36 wiki te roa o te hōtaka nei e whakaako ana i ngā pūkenga waingōhia mō te whakarite poro rākau. Ka whai wāhi te hōtaka nei ki ngā mahi i te wao i te taha o tētahi rōpū whakarite poro rākau. 115 ūna TTAU, ā, he huarahi atu tēnei ki ētahi atu hōtaka tiaki, whakahaere hoki i te wao.

- Pōkaitahi Whakarite Huarahi Mahi (Pirihimana) (HMP) Taumata 4

E 36 wiki te roa o tēnei hōtaka hei whakapakari i te tauira ki te kapo i te mātauranga me ngā pūkenga e puta ai tōna ihu i ngā whakamātautau o te kura pirihimana. He huarahi hoki tēnei ki ētahi atu akoranga pakeke ake. I whakawhenumitia ki roto i te hōtaka nei ko ngā momo ngohe akoako pēnei i te akoranga, i te wānanga, i te noho marae, i ngā akoranga whāiti hoki. Ka uru ngā tauira ki ngā wāhi mahi, ka whakaoti hoki i ētahi mahi whakamātautau ā-tinana. E 81 katoa ngā TTAU ūtēnei hōtaka ako.

- Pōkaitahi Whakahaere Pakihi Iti (PPI) Taumata 4

Ko te whāinga o te hōtaka ako, e 36 wiki tōna roa, ko te whai a te tauira i ngā mātauranga e mōhio ai ia me pēhea tana whakatū i tētahi pakihi, me pēhea kia pai ake tana whakahaere i tētahi pakihi. Ko ngā kōwhiringa huarahi atu i konei, ko ngā akoranga i roto i ngā kaupapa pakihi tae atu ki te taumata pōkairua. I tēnei wā, 1713 katoa ngā TTAU o te hōtaka ako nei.

- Pōkaitahi Te Arataki Manu Korero (TAMK) Taumata 4

I roto i te hōtaka ako nei ka ako, ka whakaharatau, ka whakaatu hoki te tauira i ngā tikanga Māori, ā, ka whakapakaritia hoki ngā pūkenga whakahaere i ngā paepae o te marae. Ka whakaakona mā te ako aratini i roto i ngā wiki e 36, ā, 155 katoa ūna TTAU i tēnei wā.

- Pōkairua Toi Paematua Raranga (TPR) Taumata 6

Kotahi tau te roa o te hōtaka ako nei, ā, ko tāna he whakawhānui i ngā pūkenga i ākona ai i roto i te Kāwai Raupapa, i tētahi kaupapa pērā i tērā rānei, e ahu atu ana ki te tohu paetahi o te Maunga Kura Toi. He aratini te huarahi whakaako, pēnei i ngā kauhau, i ngā akoranga whāiti, i te ako takitahi rānei. 128 katoa ūna TTAU i tēnei wā.

- Pōkairua Te Aupikitanga ki te Reo Kairangi (TMAU) Taumata 6

He hōtaka taumata 6 te hōtaka reo rumaki nei i whakatūria hei whakakaha i te tangata ki te whakamahi i te reo Māori i roto i te huhua me te whānui o ngā horopaki. Ko te noho marae, ko te whakaako i ia rā ngā huarahi whakaako hei kōwhiringa, ā, he huarahi atu tēnei ki ngā akoranga pakeke ake, ahakoa kei te wānanga rānei, kei ētahi atu kura pakeke rānei e wātea ake ai ngā huarahi whai mahi i roto i ngā kaupapa e whai wāhi atu nei te reo Māori.

- Te Tohu Paetahi Ngā Poutoko Whakarara Oranga (PWO) Taumata 7

He mea whakatū te hōtaka tohu paetahi, e toru nei ūna tau, i runga i te mātāpono o te kākano rua kia whakawhanakehia tētahi tauira whaiaro e whakaatu ana i te tino o ngā mahi taunaki hapori. Aromātairuatia ai te tohu paetahi nei e te rāwaho, ā, i ia tau ka aroturukihia. Kua tautuhia, kia puta te ihu o te tauira i te hōtaka nei, he huhua tonu ngā kuaha o ngā wāhi mahi ka tuwhera, ngā huarahi hoki ka wātea ki a ia.

Hei āpitī atu, ka arotahi anō hoki te korahi o te AWA nei ki ēnei āhuatanga e whai ake nei:

- Te mana whakahaere, te whakahaere, me te rautaki
- Te tautoko i ngā tauira o tāwāhi. (I arotahingia te wāhanga nei mā te hōtaka ako Pōkaitahi Reo Pākehā mā ngā Kaikōrero o Reo kē T4.)

4. Te Whakahaere i te aromātai ā-waho me te arotake

Katoa ngā aromātai ā-waho me ngā arotake ka whakahaeretia i raro i ngā kaupapa here me ngā tikanga a TMTMA, kua oti kē te tā mai. Kei te tuhinga ipurangi, *Policy and Guidelines for the Conduct of External Evaluation and Review*, ngā whakamahuki katoa mō te huarahi i whāia ai, ā, kei te hononga nei: <http://www.nzqa.govt.nz/providers-partners/registration-and-accreditation/external-evaluation-and-review/policy-and-guidelines-eer/introduction>. Otirā, ko te huarahi i whāia mō te AWA nei, ko Te Hono o Te Kahurangi, arā, Te Aromātai Kounga Mātauranga Māori (hei tāpiritanga ki ngā Tohutohu a TMTMA mō te Aromātai ā-Waho me te Arotake), ā, kei te hononga ipurangi nei: <http://www.nzqa.govt.nz/maori/mm-eqa/te-hono-o-te-kahurangi/>. E whai wā ana te KMP ki te whakatakoto kōrero mō te tika, mō te kore rānei i tika o te pūrongo nei, ā, katoa ngā whakatakotoranga ka āta whakaarotia e TMTMA i mua i te whakataunga o te pūrongo.

I whakahaeretia te arotakenga o TWoA ki te papa o te tari matua, o Waikato/Tainui, o Tāmaki Makaurau, ki Wānanga Tuwhera hoki. I hui anō hoki ngā kaimahi, ngā tauira me te hunga whai pānga o te papa o Waiariki ki te papa o Waikato/Tainui. Tokowhitu katoa ngā tāngata o te rōpū arotake i kitea ā-kanohitia i ngā rā e whitu. Kua hui tētahi wāhangā o taua rōpū rā ki te Pouhere; ki ngā māngai o te Kaunihera; ki ngā kaiwhakahaere matua; ki ngā kaiwhakahaere hōtaka; ki ngā kaimahi whakaako; ki ngā kaimahi tautoko; ki ngā tauira; ki te hunga kua puta kē ngā ihu; ki te hunga whai pānga ā-waho anō hoki.

Ko ngā wāhangā e hāngai ana ki te mana whakahaere, ki te whakahaere, me te rautaki i whakatutukihia mā roto i te aromātai pakirehua i te Pouhere, i ngā māngai o te Kaunihera, me ngā kaiwhakahaere matua.

Ko ngā wāhangā e hāngai ana ki ngā hōtaka ako i whakatutukihia mā roto i te aromātai pakirehua i ngā kaiwhakahaere hōtaka ako; i ngā kaimahi whakaako; i ngā kaimahi tautoko; i ngā tauira; i te hunga kua puta ngā ihu; i te hunga whai pānga ā-waho anō hoki.

I homai, i mua i te taenga atu, tētahi tirohanga whānui e whakaatu mai ana i ngā pūrongo whakarāpopoto e pā ana ki te aromatawai whaiaro mō ia wāhangā e arotahingia ana, ngā tuhinga āpitī, te pūrongo ā-tau 2011, me te mahere mātai whakamua i whakaaetia ai e TEC mō ngā tau 2011-2013. Hei tautoko hoki i ngā matapaki aromātai, he huhua anō ngā tuhinga i homai ai, pēnei i te makenu tauira; i ngā kitenga rangahau me ngā tūtohunga; i ngā tatauranga eke panuku ā-tauira; i ngā tatauranga mō te tau 2012 e pā ana ki ngā hōtaka e 20 e eke kairangi rawa atu ana, e tino ngoikore rawa atu ana rānei i roto i te āhua o te putanga o ngā ihu o ngā tauira; i te Kapua; i te puka whakamārama o Te Waharoa 2013; i te tuhinga “He Pātaka Tāngata, He Tāngata Kai 2012”; i te huhua noa hoki o ngā tānga rangahau me ngā tuhinga e hāngai pū ana ki ngā hōtaka.

5. Te Whakarāpopototanga o ngā Hua

5.1 Ngā whakatau mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA e kī ana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

1. Ngā uara
2. Te pēpeha: "Te panoni whānau mā te mātauranga."
3. Ngā hua mā te hapori
4. Te ukiuki o te eke panuku

1. Ngā uara

"He whare i whakatūria i runga i te tūāpapa o te tika, o te pono, o te māramatanga, he whare tū tonu."

E pakari ana te tū o te whare o Te Wānanga o Aotearoa i runga i tāna ū ki ūna uara me ngā takepū. E tū pakari ana te whare i runga i te tūāpapa o te Kaupapa Wānanga, mai i te tuarongo (te whakapono) ki te tuarangi (ngā ture), mai i te tara iti (kotahitanga) ki te taranui (aroha). Āpiti atu ki te anga o te whare, ko te mahau me ūna amo (te āhurutanga me te kaitiakitanga), ngā maihi me ngā raparapa (te koha), ā, tae atu hoki ki te tāhuhu (te mauri ora).

I roto i te whitu rā noa iho, kua kite te rōpū arotake i te ata, kua rongo hoki i te hā o ngā uara, o ngā takepū e mōhiotia ai, āe, he wānanga tēnei i whakatū nei i tōna whare i runga i ngā tikanga Māori, i ngā āhuatanga Māori, i te mātauranga Māori hei tāwharau mō te tini, hei tūruru mō te mano.

He rite tonu te tino kitea o ngā wāhanga o te whare rā i roto i tēnā kaupapa, i tēnā kaupapa o te whakahaere puta noa i Te Wānanga o Aotearoa. Ka mutu, pūrangiaho mai ana te pānga o aua wāhanga rā ki ngā hua e puta mai ana hei painga mō ngā tauira, mō te hunga whai pānga mai, mō te hapori whānui anō hoki.

Kua tuia ngā whakaaro o te rōpū arotake e pā ana ki aua uara me aua takepū ki roto i ngā kōwae e whai ake nei, hei taunaki i tāna i kite ai, i rongo ai i te whānuitanga me te huhua o ngā kaupapa i arotahingia ai.

2. Te pēpeha: "Te panoni whānau mā te mātauranga"

"Na Uepoto te māramatanga taruaitu i whakaatu ki ōna tuākana."

He tini tonu ngā tauira i rangona, i kitea hoki rānei e te rōpū arotake, e taunaki ana i te whakatutukinga o te tikanga o te pēpeha a TWoA. Anei ētahi:

- i. Ko ngā tauira kei te whakatenatena i ū rātau whānau ki te ako i raro i te maru o TWoA i runga i te angitu me te harikoa o tā rātau takahi i te huarahi o te ako.
- ii. Kua kite ngā whānau i ngā painga o te ako i TWoA, ā, ka toko ake te hiahia i roto i a rātau kia haere ki te whai tohu mātauranga. Ka whai haere ētahi i ū rātau whanaunga kei TWoA kē e ako ana, ā, nāwai, nāwai ka whai tohu hoki ko rātau. Ka whakawhiwhia ki ngā tohu mai i ngā taumata o te Pōkaitahi, tae atu ki te Tohu Paetahi, ā, ko ētahi kua piki ake ki tua atu.
- iii. Kua kitea ngā rautaki reo Māori e puāwai mai ana i roto i ētahi whānau i runga i te huhua o ngā hōtaka ako e wātea ana ki te marea ahakoa kei tēhea taumata o te mōhio ki te reo.
- iv. Ko te tatau o te whare o TWoA ka tuwhera ki te kōhungahunga, ki te tamariki, ki te taiohi, ki te pakeke, ā kaumātua rā anō. Nō reira, ko te whānau katoa ka whai wāhi ki te noho tahi, ki te ako tahi i raro i te tuanui o te whare nei.

3. Ngā hua mā te hapori

"Ahakoa kotahi noa iho te rākau, ka mākona te tini o Hakuturi."

- i. Ko ngā hua o te rākau a TWoA ka tukuna ki te tangata ahakoa kei hea, ahakoa ko wai, ahakoa rānei ōna wheako, ōna piki, ōna heke. E Kore tētahi e pikitia e te wānanga nei.
- ii. Noho ai ko te tauira hei whakamīharotanga, hei whakamaunga whakaaro mā ngā hoa mahi, mā te hapori whānui hoki, i runga i te kitenga o ngā tini painga e puāwai ana i taua tauira rā.
- iii. Ka whai hua te katoa, ahakoa tamariki, ahakoa taiohi, ahakoa pakeke, kaumātua rā anō rānei i roto i ngā tini hōtaka a TWoA e hāngai ana ki tēnā, ki tēnā.
- iv. Kei te mahi tahi te wānanga me te hunga whai pānga e mōhio ai a TWoA he aha ngā hua e hiahiatia ana me kore e mākona te hiakai o te hapori whānui.
- v. Kua whāngaihia e TWoA ētahi o ōna hua, pēnei i te mātauranga reo, i te tikanga, me ngā toi, ki ngā marae maha, ki ngā hapū, ki ngā iwi hoki hei oranga mō rātau.

- vi. Kei te āta whakahāngaitia e TWoA ngā hōtaka ako ki ngā hiahia o ngā pakihī e kimi ana i ngā kaimahi whai tohu.
- vii. Kei te whakawātea a TWoA i ngā huarahi ki te ako mō te hunga kāore i whai i ēnei huarahi i mua, kāore rānei i manaakitia i aua huarahi rā i ngā wā kua hori. Ko ngā hua ka puta, ko Pakihīwi Ihonui, ko Manawa-reka, ko Whakatoatoa i runga i te angitu o te hīkoi i ngā huarahi o te ako.
- viii. E ai ki ngā rangahau i whakahaeretia ai i te tau 2010, kei te whakaea a TWoA i ngā hiahia o te hapori. Ahakoa ngā painga o taua rangahau rā, he rite tonu tā te wānanga nei kimi i ētahi atu huarahi, kohikohi hoki i ētahi pārongo e mārama kehokeho ai ia e ahu pēhea atu ana ngā tauira kua puta nei ū rātau ihu i ngā hōtaka ako a TWoA tonu.

4. Te ukiuki o te eke panuku

"Te pae tawhiti, whāia kia tata. Te pae tata, whakamaua kia tīna!"

- i. Ki te titiro ki ngā tatauranga e pā ana ki te eke panuku o ngā tauira, ka kitea ake kua tino puta te ihu o te waka o TWoA, ka mutu, i roto i ngā tau 10 kua hipa nei, kua piki ake aua tatauranga rā i te 36.97 ūrau i te tau 2001, ki te 75.74 ūrau i te tau 2012.
- ii. Ina whakatauritea te waka o TWoA ki ngā waka o ētahi atu KMP pēnei i ngā wānanga, i ngā kura takiura rānei e angitu ana, ka mārama tonu kei te pērā hoki te angitu o TWoA i roto i āhua o te eke panuku o ūna tauira.
- iii. I roto i ngā tau e 3 kua pahemo ake nei, he rite tonu te eke panuku o ngā tatauranga o TWoA ki te taumata, ki tua atu rānei o te taumata i whakaritea ai, ka mutu, e puritia tonutia ana ngā tauira tokomaha, arā, e 20,000 ngā TTAU.
- iv. Whakapikihia ake ai e TWoA ngā taumata eke panuku nei hei whai māna ki tua atu o tā te kirimana i waenga i a rāua ko TEC i tohu ai, ā, ka rite tonu te tautokona o ngā hōtaka ako kāore i te eke ki ngā taumata mā te āta mātai i ngā tatauranga, me te whakarite rautaki kia eke ai.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhangā:

Kua wāhia ngā ngaru whakapukeupke o hahani, o tātā, o heitara, e te ihu o te waka hourua o Te Wānanga o Aotearoa i roto i ngā tau kua mahue ake nei. Ahakoa tonu ngā uauatanga, kei te whāia tonutia te wānanga nei e te tokomaha mai i ngā momo ao katoa, ka mutu, kua piki ake ngā hua e pā ana ki te eke panuku o ngā tauira. Katoa ngā angitu o te wānanga nei, he hua nō te tōngakingaki o ngā kaimahi ki te whakatutuki i āna kaupapa, i ngā whāinga a ngā tauira, o te hunga whai pānga mai, o te hapori, o te iwi anō hoki.

5.2 Ngā whakatau mō te āhei ki te arotake whaiaro.

Ko te whakatau a TMTMA e kī ana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Wānangatia ngā tūāhuatanga o mua kia mōhio ai koe me pēhea tō anga whakamua"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- He nui te wā me ngā rauemi ka whakapaua hei whakapakari, hei whakatū hoki i ngā huarahi me ngā pūnaha tautoko i te arotake whaiaro. Kua rangahaua ngā pārongo e pā ana ki ngā pūnaha o whenua kē e whakamahia ana, pēnei i tā Leicester College i Ingarangi, hei āwhina i tā TWoA whakaū i āna mahi arotake whaiaro. Neke atu i te whitu tau te wānanga nei e hanga ana, e whakatū ana i tana anga arotake whaiaro, pēnei tonu i te Kaupapa Wānanga me te Toi Roa i ahu mai i te Tapore Tauira.
- Kua hora te kaupapa arotake whaiaro, puta noa i te whakahaere. I whakamahia ngā hua o tētahi rangahau arotake whaiaro i oti i ngā rangatira, i te tau 2011, me te tauira Kaupapa Wānanga kia waihangā ai ētahi tūtohunga hei whāinga matua mō Poutū-te-rangi, 2013. Ko ētahi o ngā whāinga matua ko te hiranga o te mātauranga me te whakangungu ki te hunga whai pānga, me te hāpai i te aroturuki. Ko te anga hou rawa a TWoA, i roto i ngā mahi arotake whaiaro me te whakapiki i te kounga, ko te Ako Wānanga. Kāore e kore ka taunaki te anga hou nei i ngā rangatira me ngā kaiwhakahaere ki te whakatutuki i āna whāinga.
- Kua waihangā, kua arotakehia hoki ngā pūnaha hei tautoko i ngā rangatira, i ngā kaiwhakahaere, i ngā kaimahi me ngā tauira anō hoki ki te whakapiki i ngā tatauranga mō te āhua ki te eke panuku o ngā tauira. E kaha tonu ana tā te wānanga nei arotake, whakapai ake hoki i ngā pūnaha whakahaere tauira hei whakaatu, hei whakahaere anō hoki i ngā raraunga o te wā tonu i kohikohia ai, hei tautuhī i ngā raruraru, hei tohutohu hoki me pēhea ngā mahi me ngā whakatau ā tōna wā. Nā te kohikohinga o ngā raraunga o te wā tonu, te tātaritanga o aua raraunga rā, me te whakarite mahere whāinga, kua mārama ake a TWoA ki te eke panukutanga me te pikinga o ngā tatauranga eke panuku mō ngā tauira.
- Kua whakahaeretia anō hoki ngā momo rangahau ā-kirimana kia mōhiotia ai te kounga o ngā mahi, kia whakapikitia anō hoki taua kounga rā, arā, ko tētahi o aua rangahau ā-kirimana, ko tērā i whakahaeretia ai mō Mauri Ora, e mōhiotia ai ngā whakaaro o te tauira ki tēnei kaupapa o roto o TWoA (arā atu anō ngā whāinga o te rangahau nei). Ahakoa ngā tūtohunga i hua mai i te rangahau nei, ko te ngako o te pūrongo e kī ana, i tutuki pai ngā hiahia o te nuinga o ngā tauira o te hōtaka ako nei. Arā noa atu ngā rangahau i whāia e te kura nāna nei te tokomaha rawa o ngā ākonga o ngā hōtaka ako tūāpapa, kia mōhio ai ia ki te hua o tāna whāngai i ngā akoranga e pā ana ki te pānui me te pāngarau, ki te aromataawai ā moroki nei, tae atu hoki ki ngā rautaki hei whāinga māna, kia whaihua tonu ai. Kua whai wāhi hoki te kura nei ki ngā rangahau motuhake, pēnei i tā TEC, kia mōhiotia ai he pēhea rā tā TWoA mārama ki ngā hiahia o ngā tauira, o te hunga whai pānga hoki. Pēnei i te SMS, ko ēnei momo rangahau katoa tētahi wāhanga o te rautaki a te

wānanga, e kohikohi nei, e tātari nei i ngā raraunga, ā, kua kitea i aua kohikohinga rā ngā pārongo e whakaū ana, e tohutohu ana rānei i ngā wāhi hei whakapainga ake māna.

- Katoa ngā hōtaka ako i arotakehia i te tau nei, i whakaatu mai i te huhua o ngā tauira e mōhiotia ai kei te whāia e rātau ngā tukanga arotake, pēnei i ngā urupare a te tauira me te hunga whai pānga, ā, i kitea hoki ngā mahi kua mahia hei whakapiki i ngā tatauranga mō te eke panuku o ngā tauira
- Ahakoa kua āhua hōhonu te tipuranga o ngā pakiaka o ētahi o ngā āhuatanga o ngā anga arotake whaiaro, pēnei i te Toi Roa me te Kaupapa Wānanga, kei reira anō ngā kākano kāore anō kia tino puāwai, pēnei i te Ako Wānanga. Ko te Ako Wānanga tētahi o ngā tino anga arotake whaiaro hou o roto o te wānanga nei. He wā tōna ka āta toro ngā pakiaka o te anga hou nei ki te whānuitanga o te wānanga. Kotahi rau, e whā tekau katoa ngā mātai ako kua whakaheretia, kua oti hoki ā mohoa nei, ā, ā tōna wā ka kitea mena rā he hua ō te aromātai i te anga arotake whaiaro hou rā. He tōmua rawa ki te whakatau e pēhea ana taua huarahi arotake.
- Kei te whakamātauhiā ngā kitenga i puta mai i ngā rangahau o mua hei whakapakari ake i ngā kaupapa arotake whaiaro, arā, i te Reo Tauria me te Kapuia, taihoa tātau ka kite i ngā hua.

5.3 Te Aromātairua

"Ki te rangirua te hāpai i te hoe, ka pōteretere te waka. Ki te kotahi ia te hoe, ka eke panuku"

- Ahakoa ngā momo rautakai e whāia ana e TMTMA, waitara tonu ana tērā te aromātairua ā-waho ki a TWoA.
- Kua whakaritea e ētahi hōtaka ako ngā rautaki pēnei i te whakahaere aromātairua ā-hoamahi, me te whakatū kaupapa whakawhanake pūkenga aromātairua hei haukoti i ngā raruraru e pā ana ki te aromātairua ā-waho. Mā te wā e tohu ka pēhea te angitu o aua rautaki rā. I muri i te AWA, ka hui ētahi kaimahi o te wānanga ki ngā kaimahi o TMTMA ki te rapu rongoa mō ēnei raruraru.
- Ko tā ngā kōrero pai e puta mai ana i ngā pūrongo aromātairua ā-waho he taunaki, he tautoko i ngā whakatau a te hunga aromatawai o TWoA, nō reira, he mea nui kia tika i a TWoA ngā wāhanga e hapa ana kia mōhio ai ia kei te eke āna mahi aromatawai ki ngā paerewa ā-motu.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

E ao ana kia mihia te wānanga nei i tāna whai i te arotake whaiaro me te whakamātauhiā i ngā momo huarahi rangahau hei whakaū, hei whakapakari i tāna hāpai i te mātauranga, e mārama kehokeho ai hoki ia ki ngā wāhanga, ki ngā āhuatanga hei whakatika haere māna e tino eke ai ia ki te tāpuhipuhitanga e whāia nei.

6. Ngā Pātai Tuakana¹

1. *Ka pēhea te hāngai o te tohu me ngā akoranga ki ngā hiahia o te tauira, o te whānau, o te hapū, o te iwi, tae atu ki te hapori me ētahi atu e whai pānga ana?*

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Anō te pai, anō te āhuareka o te nohonga tahitanga o ngā taina me ngā tuākana i runga i te whakaaro kotahi"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- He rite tonu te tautuhi i ngā hiahia matua o ngā tauira me te hunga whai pānga, ā, he pērā anō hoki te urupare ki aua hiahia matua rā.

E taea ai tēnei nā te waihanga hōtaka ako i runga i te mahitahi, i te kōrero tahi hoki ki te hunga whai pānga. Inā rā, i Te Tohu Paetahi Ngā Poutoko Whakarara Oranga (PWO), ka mahitahi ngā kaiwhakahaere, ngā kaiako me te ahumahi e tutuki ai ngā whāinga a te Social Work Registration Board e mea nei me mātua whai ngā kaitauwhiro hapori i te tohu paetahi. He pērā anō i te kaupapa Pirihimana, arā, mahitahi ai ngā kaiwhakahaere, ngā kaiako o te hōtaka ako nei, me Te Kura Whakangungu o ngā Pirihimana o Aotearoa ki te waihanga i tētahi hōtaka e tokomaha ake ai ngā Māori, ngā tāngata o Te Moana-nui-a-Kiwa me ngā Āhiana i roto i te ahumahi Pirihimana. Ko taua āhua anō ka kitea i Pōkaitahi Tūāpapa Ahumahi Wao (TAW), inā hoki, ko ngā kaiwhakahaere, ngā kaimahi me FITEC kei te mahitahi kia tautuhia ai ngā hiahia me ngā tūmanako o te ahumahi wao whānui. Kei te pērā anō hoki ngā kaiwhakahaere me ngā kaimahi o Te Toi Paematua Raranga (TPR) i te taha o ngā whānau, o ngā hapū, o ngā iwi hoki ki te whakatakoto huarahi hei pupuri, hei whakarauora anō hoki i ngā mātauranga me ngā pūkenga o te raranga. Mō ngā hōtaka o te wāhanga mātauranga Māori, kei reira te Kāhui Amorangi, tētahi huinga kaumātua, hei tohutohu, hei whakahau hoki i te wānanga nei. He mea whakahirahira katoa ēnei tūhonohonotanga nā te mea mā te whakawhanaungatanga ka māmā ake te tautuhi i ngā hiahia o ngā ahumahi, o ngā hapori hoki.

- I tua atu i ngā hiahia matua o ngā ahumahi e tautuhia nei, e uruparetia nei, kei tēnā hōtaka ako, kei tēnā hōtaka ako, āna anō tukanga kia pai ai te tautuhi me te urupare ki ūnāhia i te tauira hiahia matua. Ko te āta manaaki i te tauira tētahi o ngā tohu e ora ana te whanaungatanga i waenga i te tauira me te wānanga, arā, i tōna uiuitanga tuatahi ka āta mihi, ka āta whakararata te kaiako i te tauira e tau ai tōna

¹ The findings in this report are derived using a standard process and are based on a targeted sample of the organisation's activities.

mauri; i te roanga o te tau, ka whakaritea he mahere ako e hāngai ana ki te tauira; i ngā hōtaka ako kei ngā taumata o te 1 me te 2, ka whakamātauria te mōhio o te tauira ki te pānui me te pāngarau; ka whakaritea hoki ngā whakamātautau reo Māori ki ngā hōtaka ako e tika ana; kei ngā rauemi o ngā hōtaka ako pōkaitahi katoa, (ahakoa reo Māori, reo Pākehā rānei), ngā mātauranga e pā ana ki te pānui me te pāngarau. He mea nui katoa ēnei, inā hoki, mā ēnei ka pai tā te kaiako whakarite huarahi hei tautoko i te tauira, hei turaki hoki i ngā taupā e tū ana ki mua o te tauira.

- Ko te ngāwari o ngā hāora ako me te wātea o ngā hōtaka ako kei te hāngai ki te huhua o ngā tauira me ngā hiahia kē hoki o tēnā, o tēnā. Ko tētahi o ngā tauira hei taunaki i te kōrero nei, ko ngā momo hāora ako, pēnei i te ako i ia rā; te wānanga; te karaehe pō; te noho/noho marae; te ako tawhiti; te ako i te kāinga; te aha, te aha. Ko tētahi atu tauira, ko te utu-kore o te maha o ngā hōtaka ako e māmā ake ai te uru a te tauira ki aua hōtaka ako rā. He mea matua ēnei momo tauira kia wātea ake ai te ao o te mātauranga pakeke ki te huhua o te hapori whānui me ū rātau ao.
- Kua tautuhia hoki e ia hōtaka ako ūna momo huarahi hei takahitanga mā ngā tauira ka puta nei ū rātau ihu, ahakoa kei roto rānei i TWoA, kei kura mātauranga pakeke kē rānei. Ka ahu atu te nuinga o ngā hōtaka o te wānanga nei ki ngā tohu paerua o roto tonu o TWoA. Kua tautuhia hoki ētahi tohu paerua, tohu kairangi anō hoki hei whāinga mā ngā tauira ka puta nei ū rātau ihu i ngā tohu paetahi a TWoA. Ko tētahi o ngā āhuatanga tino pai, ko te rongo a ngā tauira i te angitu e toko ake ai te hiahia kia haere whakamua tonu i te huarahi o te mātauranga. Arā ngā taunaki i whakaatuhia mai rā e whakaatu ana, kua whakaurua, kua tutuki kē rānei ngā tohu paerunga i ngā ākonga kua puta kē ū rātau ihu i ngā hōtaka tohu paeraro a TWoA. E tino hāngai ana tēnei ki te rautaki Mahere Mātai Whakamua e whai ana kia puāwai te whakahaere nei mai i tētahi wānanga e whakarato hōtaka ako ana ki tētahi e whakatakoto huarahi ake kē ana.
- E tino hāngai ana ngā rauemi ki ngā hōtaka ako. Kua kōrero ngā tauira mō te hāngai me ngā painga o ngā rauemi ka hua mai ki a rātau i te wā e whai ana rātau i ngā hōtaka ako, i tua atu anō hoki o taua wā. I te hōtaka ako o Mauri Ora, he wāhanga nui tō ngā rauemi hei whakaako, hei tohutohu i te tauira, ā, e ai ki a rātau he kounga, he tino hāngai hoki aua rauemi ki ngā kaupapa o te hōtaka ako. I tua atu hoki i tērā, ka whakamahia hoki ngā rauemi e te whānau me te hapori i muri i te otinga o te hōtaka ako. Whakamahia ai hoki ngā rauemi e te hunga kua puta ū rātau nei ihu i te Pōkaitahi Whakahaere Pakihi Iti hei tautoko i a rātau ki te whakatū, ki te whakahaere hoki i ā ū rātau pakihī. He pērā anō hoki te hunga ka puta i te hōtaka ako TPR, arā, ka whaihua ngā rauemi ki ngā marae. Heoi anō, ko ētahi o ngā rauemi reo Māori kei te tautuhi i ngā wāhanga hei whakahou kia hāngai ake ai ki ngā hangarau o te wā, ki ngā hiahia hoki o ngā ākonga o te wā nei.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

E mihi ana ki te whakaaro o te mahitahi me te hunga whai pānga, e whāia nei e TWoA, ina whakaritea, ina whakatūria hoki tētahi hōtaka ako hou, e mōhiotia ana kei te

whakaarotia, kei te tautuhia, kei te uruparetia hoki ngā hiahia matua o ngā tauira me te hunga whai pānga. He maha, he whānui hoki ngā huarahi rangahau e takahia ana e TWoA, hei arotake i āna mahi, kia mōhiotia ai e pēhea ana ngā whakaaro o ngā tauira me te hunga whai pānga ki ana hōtaka ako.

2. Ka pēhea te tautoko a te kura nei kia eke panuku ai te tauira?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Aroha atu, aroha mai"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- E tino kitea ana te ora o ēnei mea, o te manaakitanga me te whanaungatanga. Inā te nui o ngā poutoko hei whakawhirinakitanga mā te tauira, ahakoa taha hinengaro, taha whānau, taha tinana, taha wairua anō hoki, pēnei i te Puna Manaaki me ūna kaitohutohu, i ngā kaitohutohu rangahau, i ngā kaiāwhina, i ngā kaiārahi me ngā kaitautoko ako. He kaha tonu tā TWoA whakatairanga i te whakaaro kia āwhina te tuakana i te taina, kia pērā anō hoki te taina ki te tuakana. Kua kitea ake kei te whaihua ēnei momo poutoko nā te pikinga o ngā tatauranga e pā ana ki te eke panuku o ngā tauira.
- Kei tēnā hōtaka ako, kei tēnā hōtaka ūna ake poutoko hei whakawhirinakitanga mā ūna tauira, pēnei i te:
 - kaitiaki o Mauri Ora e āta toro nei ki ngā kāinga o ngā tauira.
 - whakahono anō i te tauira ki ūna whakapapa, ki ūna marae (ngā hōtaka raranga, reo Māori, Arataki Manu Kōrero), ā, ko tētahi o ngā hua ka puta i tēnei āhuatanga, ko te whai tautoko i ngā whānau me ngā hapū.
 - tuku āwhina ki te tauira kāore anō kia eke ki te taumata e tika ana, me kore e tutuki i a ia i tana whakamātautau tuarua. Ka tino kitea tēnei tūāhuatanga i te hōtaka ako Pirihimana, otirā, i te wāhangā ki te whakamātautau i te pakari o te tinana.
 - āta whakatū i ngā Takepū hei pou mataaho i te hōtaka PWO kia rongo ai te tauira i te manaakitanga i te roanga ake o te ako.
 - whakarite āhuatanga hei tautoko i ngā tauira o TAW e taru rauhea-kore ai rātau kia nui ake te hiahiatia o rātau e te ahumahi wao.
 - whakaoti i ngā arotake pirihimana i te wā ka tono te hunga hiahia uru ki ngā hōtaka ako o PWO me te HMP kia kaua ai e tūpono ki ngā raruraru ina puta te ihu i aua hōtaka rā.
- Te Tapore Tauira: I whakatūria te kaupapa nei i te tau 2009, ā, he rite tonu te arotakehia, te whakapaingia o ia wāhangā e ai ki ngā whakaaro o te tauira. Ko ngā wāhangā matua ko Te Waharoa (te whakaurunga); ko Te Ako Wānanga (te whakataunga me te wheako); Te Kapuia (te whakatutukitanga o te hōtaka, te hono

tonu ki te tauira kua puta nei tōna ihu). Nā ngā aromātai a ngā tauira kua kitea ngā wāhanga hei whakapai ake, ā, ko te mātai ako wānanga tētahi o ngā hua kua ara ake i aua aromātai rā.

- Ko tētahi o ngā kura huna o te wānanga nei, ko ana kaimahi. He nui tonu ngā kaiako he tohu mātauranga whaimana ū rātau, ā, i tua atu o tērā, he ngākau aroha hoki ū rātau ki te tauira e pai ai te tūhonotanga i te wā ka whakamāramatia e te kaiako ngā momo hōtaka kia tika ai te whiriwhiringa a te tauira. Waihoki, ka whakaatuhia ngā huarahi kei tua atu o tēnā hōtaka, o tēnā hōtaka. Ka tautuhia anō hoki, i te uiuitanga tuatahi o te tauira, ngā momo tautoko hei āwhina i te tauira ki te whakatutuki i te hōtaka i whiriwhirihia ai e ia, pēnei i ngā kaupapa ako ki te pānui, ki te pāngarau, ki te tuhituhi i ngā tuhinga mātauranga.
- He rite tonu hoki te tātari, te whakatū, te aroturuki hoki i ngā raraunga e pā ana ki te ako a ngā tauira, e mōhio ai te kaiako me pēhea tana tautoko i te tauira ki te whakatutuki i ngā whāinga mō te eke panuku. Ko tētahi o ngā tino aronga o roto o TWoA, ko te whakapiki i ngā raraunga e pā ana ki ērā tauira e toru, he iti iho rānei i te toru, ngā kōwae/kōnae hei whakaoti mā rātau e puta ai ū rātau ihu i te hōtaka ako. I te tau 2011, e 25 ūrau te hekenga mai o te tokomaha kāore i puta ngā ihu. Ka tātarihia ngā tatauranga me ngā raraunga i ia wāhanga.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

I te tau 2007 ka whakatūria e te wānanga nei tana anga e kīa nei ko He Reo Tauira kia pai ai tā ngā tauira whakatakoto i ū rātau whakaaro e pā ana ki te wāhanga tautoko i te tauira me ētahi atu wāhanga. Nō te tau 2010 ka huri te huarahi urupare ki runga pepa, ki te huarahi urupare mā te ipurangi. Nā tērā, i heke te tokomaha o te hunga urupare, ā, i runga i taua tatauranga kei te arotakehia tēnei anga aromātai a te tauira e kawea ana i TWoA whānui. Ko tētahi o ngā wāhanga matua e arotakehia ana, ko te aromātai harangotengote a te tauira kia rongo tōmua ai ngā kaiako me ngā kaimahi tautoko i tōna reo, kia tōmua ai hoki te tautuhi i ngā hiahia matua, inā rā, kei te hāngai pū ēnei hiahia ki ngā hōtaka ako me te ao o te tauira.

I tēnei wā nei, e rangona ana ngā whakaaro, te reo hoki o ngā tauira mā ngā waha tonu o te tauira me te kaiako; mā te pātengi raraunga o SSM e pupuri ana ki ngā pārongo e pā ana ki ngā hui a te tauira me te hunga tautoko; mā ngā pūrongo ā-marama a ngā Kaitohutohu Ako Tohu Paetahi; mā ngā huri o ngā kaiārahi o te tari o te Puna Manaaki Tauira; mā ngā Hui-ā-Kaupapa hoki a ngā kaitautoko tauira e whai wāhi nei ki te rautaki ā-motu a TWoA, mō te wāhi ki te tautoko i te tauira.

Kua tino whai hua ā-mātauranga, ā-tikanga Māori hoki ngā momo kaupapa tautoko i te tauira, ā, mā ngā kitenga o te arotake i He Reo Tauira ka mōhiotia te huarahi e pai ake ai tāna kohikohi, tāna whakatinana hoki i ngā whakaaro o te tauira kia nui ake ai ngā rautaki tautoko e piki ake ai ngā tatauranga mō te eke panuku o ngā tauira.

3. He pēhea te āhua o tā te tauira whakatutuki i ngā whāinga mō ngā uaratanga ā-mātauranga, ā-whaimahi, ā-hapori, ā-tikanga Māori hoki rānei?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"He nui ngā kanohi o te angitu"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- Kei te puta ngā tauira me ā rātau kete kua kī i ngā mātauranga me ngā pūkenga i roto i ngā āhuatanga Māori (te reo, te raranga, ngā toi, te whakairo, ngā tikanga marae), ā, ko ngā hua ka puta, ko ēnei e whai ake nei:
 - kei te mārama ngā tauira me āta tiaki i ngā taonga a ngā tīpuna kua whakawhiwhia rā ki a rātau, ā, me tika hoki te tuari i aua taonga rā ki ngā whānau, ki ngā hapū, ki ngā iwi anō hoki kia ora tonu ai ā haere ake nei.
 - kei te hoki ngā tauira ki ō rātau marae ki te āwhina i ō rātau whānau, i ō rātau hapū anō hoki mā roto i ngā kaupapa whakapaipai marae, pēnei i te whakahou, i te waihanga rānei i ngā tukutuku. Waihoki kei te whai tautoko hoki ngā tauira i aua whānau, i aua hapū hoki, inā hoki, kei reira ngā tāhuhu kōrero, ngā hītori hei whakawhānui i te mōhio o te tauira ki ūna ake tīpuna me ūna anō kāwai.
 - tū whakahīhī ana ngā tauira Māori, kua puta ō rātau ihu, i tō rātau mōhio ki tō rātau Māoritanga.
 - kei te whakanuia ngā tauira, kua puta o rātau ihu, e ō rātau iwi, e ō rātau hapori hoki mō ō rātau pūkenga me ō rātau mātauranga i roto i ngā mahi raranga.
 - ko ngā mahi kua oti i ngā tauira raranga ka noho hei whāinga mā ētahi atu tauira o taua kaupapa.
 - kei te tuku iho ngā tauira, kua puta ō rātau ihu, i ngā mātauranga me ngā pūkenga ki ngā kura, ki te hapori whānui.
 - kei te puāwai mai te pitomata rangahau i ētahi tauira.
 - he nui ngā huarahi kua hora hei takahi mā ngā tauira o ngā hōtaka reo, mai i Te Ara Reo Māori ki Te Pīnakitanga.
 - kei te nui ake ngā huarahi whaimahi hei whai mā ngā tauira (PWO, HMP, TAW)
- Kei te tōngakingaki a TWoA ki te whakapiki i ngā tatauranga e pā ana ki te eke panuku o ngā tauira i roto i ngā hōtaka ako. E toru ngā wāhanga ka āta arohia e TWoA e mōhio ai rātau ki aua tatauranga rā - ko te "whakaotinga", te "putanga o ngā ihu" me te "pupuri ki ngā tauira". Katoa ngā tatauranga ka ahu mai i ngā raraunga i kohikohia ai. Kua mārō te haere o te pūnaha raraunga tauira e whakamahia ana e TWoA hei kohikohi, hei aroturuki i te koke me te eke panuku o ngā tauira. I roto i ngā tau tekau kua pahure ake nei, kua kikoruatia te pikuinga o ngā tatauranga mō te tokomaha e puta ana ō rātau ihu, ki te 70 ūrau i te tau 2012. Kei tua noa atu tērā ūrau i te ūrau e whāia ana i raro i te kaupapa o te Rautaki Haumi.

	ngā kōwae katoa kua oti i ngā tauira	ngā tauira kua puta ō rātau ihu	ngā tauira kua puta ō rātau ihu e piki tonu ana ki taumata kē	ngā tauira i puritia i te roanga o te hōtaka ako
2009	73 ūrau (73)	63 ūrau (54)	35 ūrau (37)	64 ūrau (59)
2010	76 ūrau (76)	66 ūrau (48)	35 ūrau (35)	68 ūrau (64)
2011	79 ūrau (79)	71 ūrau (56)	33 ūrau (37)	70 ūrau (58)
2012 ²	81 ūrau (81)	70 ūrau (64)	35 ūrau (36)	73 ūrau (69)

Ko ngā nama e taiapatia ana, ngā ūrau paeraro me tutuki i ngā wānanga katoa.

- Ko ngā tatauranga nei kei te whai wāhi ki te take e rongo ai ngā tauira i te angitu o te ako, me te aha, kei te kitea te pai o ngā hua e puta mai ana i te panonitanga o ngā whānau mā roto i te mātauranga. Ko ēnei tatauranga hoki, he hua nō te manawanui o TWoA ki te āwhina i ngā whānau me ngā hapori mā te whakatairanga i ngā koha a te wānanga nei ki ana tauira e puāwai mai ai ūna awhero ā-whaimahi, ā-tikanga Māori, ā-hapori anō hoki.
- Kohia ai e TWoA ana pūrongo tirohanga whānui kia pai ai tana aroturuki i ngā whāinga i taua wā tonu. Ka whakamōhiotia ngā kaiwhakahaere me ngā rangatira ki ngā kitenga o ngā pūrongo rā, ā, e wātea ana aua pūrongo ki ngā rohe katoa, ki te Wānanga Tuwhera anō hoki mā te ipuranga ā-roto. Kei roto i ngā pūrongo ngā pārongo mō ngā whāinga a TWoA tonu, kia mōhiotia ai mena kua tutuki, kāore anō rānei. Ka kohikohi, ka tātari hoki i ngā raraunga ā-hōtaka, ā-tohu, ā-kaiako, ā-rohe, ā-taumata ako, ā-pakeke, ā-ira, ā-iwi, ā-wāhanga hoki kia mōhio ai me pēhea te whakapai ake, te whakapiki ake hoki i te eke panuku o ngā tauira.
- Kua whakawehia ngā taumata o te eke panuku ki ngā wāhanga e whā, arā, ki te hauraro (i raro i te 60 ūrau), ki te hauwaenga o raro (i waenga i te 61-69 ūrau), ki te hauwaenga o runga (i waenga i te 70-79 ūrau) me te haurunga (80+ ūrau). Ka tautuhia ngā hōtaka hauraro rawa e 20, ka whakarite mahere ai kia piki ake ai ngā tatauranga eke panuku. Arā ngā tauira i whakaatuhi mai e taunaki ana i te rapu huarahi te wānanga nei kia tika ai ngā wāhanga e raruraru ana, ā, ko te hua i puta, ko te piktinga rānei o te eke panuku i ētahi hōtaka, ko te whakakorenga rānei o ētahi hōtaka.
- E ai ki ngā tauira, anei ētahi o ngā hua maha i waimarie ai rātau:
 - kua whakawhiwhia ki ngā tohu mātauranga.
 - kua whai pūkenga e hāngai ana ki ngā hōtaka ako.
 - kua whanake ake rātau.
 - kua mōhio ki te whakatutuki whāinga i ngā wā e tika ana.
 - kua pai ake ō rātau ao (Te Hauora me te Hākinakina).
 - kua nui ake ngā huarahi whaimahi kei mua i a rātau.

² He mea homai ngā raraunga nei i muri mai i te AWA.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

Ko tā He Reo Tauira, he whai kia mōhiotia ngā wāhi e haere ai ngā tauira ka puta ana rātau i TWoA, me ngā hua o tā rātau i whai ai nō rātau i te wānanga. I te tau 2012, i waihangā te Anga Huanganui hei tohu i ngā angitu o TWoA i roto i te hapori, te pānga me te hua o ngā akoranga ki ngā tauira, ki te hapori me te hunga whai pānga, me te aha, kua tautuhia ngā whāinga mō te tau 2013.

Ka kitea ake, ina whakatōpū i ngā tauira kua whakaatuhia mai rā i runga ake nei, kei te āta whakaarotia ngā hua mō te mātauranga me ngā tikanga Māori.

4. He pēhea te āhua o te whakaako me te whakahaere i te hōtaka hei whakapiki i te eke panuku o te tauira?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"E tika ai ngā kaihoe, me tika anō te kaihautū me tōna waka"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- He mea āta whai, he mea āta tono ngā kaimahi e aroha ana, e whakaaro nui ana ki te whānui o ngā momo tauira o TWoA. He rite tonu hoki tā TWoA āta whakatenatena i ana kaimahi ki te whakapakari i a rātau i roto i ū rātau tūranga, me te aha, kua whai tohu teitei ake aua kaimahi rā. E 7 ngā kaimahi o te PWO e whai ana i te tohu kairangi, 18 kua whakawhiwhia ki te tohu paerua, ā, e 21 katoa ngā kaimahi e whai haere ana i taua tohu. Ko te waimarie hoki o TWoA, he nui ana kaimahi e mātanga ana ki ngā āhuatanga Māori whānui (Mātauranga Māori, te reo Māori, te raranga me te whakairo). Kei reira anō hoki te Kāhui Amorangi hei kaitohutohu, hei whakahau i a rātau.
- Kua whakawhiwhia hoki te hunga whakahaere me ngā kaiako ki ngā tohu mātauranga e tika ana, ā, i ngā wā e taea ana, he rite tonu te tono i ngā kaiako tautōhito nō ngā wā kāinga i runga i te mea ka mōhio ake aua kaiako o aua wāhi rā ki te āhua o ngā momo tauira i ahu mai i reira. He mea nui tēnei āhuatanga e mārō ake ai te taura here i waenga i TWoA me ngā hapori katoa.
- Kei ngā papa tuku mātauranga 120 ngā hōtaka e whakahaeretia ana. Nō reira kei te wātea ēnei hōtaka ki ētahi kāore anō kia āhei ki te whai i ngā hōtaka mātauranga pakeke, ā, nā te pai o te taiao, mai i te uiui tuatahi ki te pōhiri, ki ngā akoranga, ki te putanga rā anō; nā te hihiri, nā te wana, nā te ngākaunui hoki o ngā kaiako; nā te manaaki me te whakaute a TWoA anō hoki, ka tau te noho a te tokomaha, ka tau hoki ngā wairua.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

I te tau 2012 ka tū te Ako Wānanga, tētahi o ngā anga whakaū i te kounga o te ako. He kaupapa i whakaritea mai i runga i ngā takepū, i te hanga hoki o te wharenu i me ūna āhuatanga e hāngai ana ki te hāpai i te ako i TWoA. Ko te ariā hei ine i te Ako Wānanga,

ko te "mauri". Ka whai wāhi tēnei ariā ki te mahi a te kaiako, ki ūna waiaro, ki ūna whanonga anō hoki. O ngā hōtaka katoa o TWoA, ko te hōtaka e taunga rawa atu ana ki te ako wānanga, ko PWO, inā rā, i tēnei hōtaka, ka mahitahi ana ngā kaimahi me te hunga whai pānga, ko ngā takepū ērā, kei te hou mataaho o ana mahi katoa e tū ana.

Ko ngā Hui ā-kaupapa hoki, e tū ana i ia rua tau, tētahi momo huarahi e pai ai tā te hunga whakahaere me ngā kaimahi ki te hui ki te aromātai i te whakahaeretanga o ngā hōtaka e ai ki ngā kōrero a ngā tauira me te hunga whai pānga.

Ahakoa ngā rautaki i whakamātauhipa e ngā kaimahi, ko te aromātairua ā-waho kei te whakararuraru tonu i TWoA. I muri i te arotakenga o te wānanga nei, ka hui ētahi kaimahi me TMTMA me kore e kitea tētahi rongoa hei whakapai ake i te āhuatanga nei. Kua waihangā e ētahi hōtaka ako ūna anō kaupapa pēnei i te aromātairua ā-hoamahi, me te whai i ngā kaupapa whakawhakanake i ngā pūkenga aromātairua, engari taihoa ka kitea mena rā he hua ka puta i ērā. Aromātairuatia ai e TWoA te nuinga o ana aromatawai, ā, tirohia ai e TMTMA ko tōna 10 ūrau o ngā aromatawai. Nā reira, me āta whai TWoA i ngā rongoa hei āwhina i a ia ki te whakatutuki i ngā paerewa ā-motu.

5. He pēhea rā te whaihua o ngā putanga ki te tauira, ki te whānau, ki te hapū, ki te iwi, me te hapori whānui?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Ehara taku māngari i te māngari takitahi, engari he māngari takitini"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- Ka whaihua ana te tauira, ka whaihua hoki ko te hapori, inā hoki, nō te tauira e whakatutuki ana i ūna ake hiahia, ka puta ngā hua ki te marae, ki te hapori, ki te whānau, ki te hapū me te iwi, pēnei i ngā mahi tukutuku, i ngā whāriki me ngā korowai e mahia ana. He nui hoki ngā kaupapa rangahau ka ara ake i ēnei momo mahinga.
- Nā ngā hōtaka reo, (mai i TARM ki TMPI), me ngā hōtaka tikanga, (mai i Te Tikanga Māori ki Te Arataki Manu Kōrero), kua whaikaha ngā tauira ki te hoki ki te kāinga ki te ako, ki te āwhina, ā, i ētahi wā anō, ki te whakakīkī haere i ngā pae kōrero me ngā pae karanga.
- Ka whai wāhi ngā mātauranga Māori ki ngā mahi mātauranga punenga, ki ngā mahi mātauranga auaha mā ngā putanga rangahau e puāawai mai ana i roto i ngā whāinga o ngā hōtaka reo, me ngā hōtaka tikanga.

Te wāhi ki te hunga whai pānga:

- Nā te mahitahi me te hunga whai pānga, kei te whakatutukihia ngā whāinga o ngā hōtaka o roto o TWoA i ngā hiahia hoki o te hapori whānui. Nō reira, e tino

whaihua ana ngā hōtaka. Mārakerake ana te kitea o ngā taunaki e te hunga arotake i ia hōtaka i whiriwhiria hei arotahi. I te uiuitanga o te hunga whai pānga, ka puta i a rātau ngā taunakitanga hei whakaū i te whaihua o tēnā, o tēnā o ngā hōtaka ako. I tua atu o ngā hua inangeto, ka kōrerotia hoki e te tokomaha mō ngā hua ka puāwai mai i muri iho i te whai i ngā hōtaka, pēnei i ngā tauira kua puta i te HMP e kī ana kua ora ake te tinana nā te hauora ake o ngā kai me ngā mahi. Ko te hunga whai pānga ki TMAK, i kōrero i ngā painga ka puta ki ngā marae o ngā rohe maha nā te mea e whakakī haere ana ngā tauira i ngā wāhanga o te marae e pōhara ana.

- Nā te whanaketanga o ngā tauira, nā te pikinga o ū rātau oranga ā-tinana, ā-wairua, ā-hinengaro hoki, kua whai haere ngā whānau i ū rātau tapuwae, me te aha, koinei te whakatinanatanga o te pēpeha matua a TWoA, e kī ana, "Te panoni i te whānau mā te mātauranga".

Kei te arotake te wānanga i ana huarahi kohikohi, whakatōpū hoki i ngā raraunga e whakaatu ana i ngā kōrero mō ngā wāhi i haere ai ngā tauira kua puta ū rātau nei ihu, i ngā urupare hoki a aua tauira rā, a te whānau whānui, a ngā rangatira mahi o aua tauira, a ētahi atu kura mātauranga pakeke e whakaako ana i a rātau kia mōhiotia ai ngā hua o ngā akoranga o roto i ngā hōtaka ako a TWoA. Ahakoa ngā painga o Kapuia, kei te kimi tonu a TWoA i ētahi huarahi kia whaihua nui ake tana rangahau i ngā tauira ka puta i te wānanga nei, mā te arotake i ngā momo pātai e pātaihia ana me te arotake i ngā huarahi kohikohi i ngā raraunga. E whakatikatika haere ana a TWoA i tana tukanga He Reo Tauira kia pai ake tana whakatōpū i ngā pārongo e pā ana ki te ahunga atu o ngā tauira kua puta ū rātau ihu, kia mōhio ake ai ia i ngā hui o te ako ki a rātau, ki ū rātau whānau, hapū, iwi, rangatira ā-mahi me ngā kura mātauranga pakeke e whakaako ana i a rātau.

6. He pēhea ngā hua o te tautoko a ngā rangatira me te hunga whakahaere i te eke panuku ā-mātauranga?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Ki te tika a muri, ka tika a mua"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- E kaha ana tā TWoA ū ki te whakapiki i te eke panuku ā-mātauranga, me te whakatutuki anō i ngā hiahia o ngā tauira, o te hunga whai pānga hoki. Kei roto i te pikinga o ngā tatauranga mō te āhua ki te eke panuku te taunakitanga e whakaū ana i tō TWoA tōngakingaki ki tēnei kaupapa. Kāore e kore, he hua katoa ēnei nā te whakamārōtanga ake o te taura here ki waenga i te wānanga nei me ūna hapori whai pānga. Waihoki, kua tūhono a TWoA me ētahi whakahaere ā-motu, pēnei i te RNZPC me ētahi atu kura mātauranga pakeke motuhake; pēnei i te kura mātauranga pakeke o M.I.T.E; pēnei hoki i ngā kaupapa ā-iwi i waenga o

Te Arawa me Taratahi e mahitahi nei i runga i te hōtaka whakapakari tauira mahi ā-rehe - katoa ēnei taunakitanga kei te whakaatu mai i te whānui o ngā whakaaro o TWoA ki te whakarite huarahi ako whaihua mō ana tauira.

- He mahere rautaki tā TWoA mō te tau 2030 me ūna taumata whakatutuki i ia tau. Ko aua taumata whakatutuki rā, ko ngā whāinga e āta hāngai ana ki te eke panuku, ko ngā pūkenga whaihua nui, ko ngā kaupapa hou mō te mātauranga, me ngā kaupapa whakaū i te angitu o te tauira. Kua horapa kē ētahi o ngā wāhanga o te Toi Roa, puta noa i TWoA, pēnei i te Tapore Tauira me te Kaupapa Wānanga. Ko ētahi o ngā kaupapa, pēnei i te Ako Wānanga kei te whanake tonu. Kua whakahaeretia e TWoA ētahi rangahau ā-kirimana kia rangona ai ngā urupare a te tauira me te hunga whai pānga, ā, kua whāia hoki e te wānanga nei ngā rangahau motuhake. He rite tonu hoki te rangahau, te aroturuki hoki i ngā whakaaro o ngā kaimahi, ā, mā ēnei rangahau katoa ka kitea ngā momo arotake, me ngā aromatawai whaiaro e whakahaeretia ana e TWoA.
- E kitea ana, kei te manaakitia ngā kaimahi e TWoA. Whakatenatena ai te wānanga nei i ana kaimahi ki te whai i ngā tohu mō tāna kaupapa, i ngā huarahi whakapakari, whakawhanake hoki i ūna pūkenga me ūna mōhiotanga whakaako hei painga mō te tauira e kimi ana i te angitu. Mai i te tau 2009, kua piki ake te tokomaha kua whakawhiwhia ki te tohu paetahi, ki ngā tohu paerunga: e whitu tohu kairangi (2009) ki te iwa (2012), e 66 tohu paerua (2009) kua piki ake ki te 87 (2012).
- Neke atu hoki i te 200 o ngā kaiako e whakaako ana i ngā hōtaka ako taumata 1-3, kua whakaoti i te "Pōkaitahi ā-Motu Pūkenga Kōrero Pukapuka me te Tātai mā ngā Pakeke", i te tohu hei tuitui i ngā akoranga kōrero pukapuka, me ngā akoranga tātai ki ā rātau mahi whakaako, hei whakapakari ake i ngā pūkenga o ngā tauira i roto i ēnei hōtaka tūāpapa nei. He tino pai tēnei nā te mea ko te nuinga o ā rātau hōtaka kei ngā taumata o raro o te tohu paetahi. E whakapono ana a TWoA, mā te rautaki Ako Wānanga ka whanake ake te ngaiotanga mā te tautuhi, mā te tuari, mā te whakaū hoki i ngā mōhiotanga e pā ana ki te kairangi o te whakaako.
- Kei te kaha akiaki a TWoA i ana kaimahi ki te rangahau, pēnei i ngā tauira. He motuhake āna rangahau kia hāngai ai ki ūna anō hiahia, ā, ka whai whakaaro nui ia ki ngā rangahau e whai wāhi nei ki te Mātauranga Māori. Ko ngā momo huarahi rangahau ka whāia e ia, ko te Tono Pūtea ā-Roto; ko te utu i tētahi hei kaitautoko i te hunga rangahau; ko ngā hui ā-motu, ā-tāwāhi hoki; ko ngā whakaputanga tuhituhi ā-roto, ā waho hoki; ko ngā karahipi; me ngā tūhonohonotanga ki iwi kē, o whenua kē. Kua whakaurua te Kaupapa Wānanga ki ia hōtaka tohu paetahi. Nā tōna kaha ki te rangahau, me te kounga o taua rangahau rā i whakaaetia ai kia whakatūria e TWoA tana hōtaka tohu paerua hou.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

I roto i āna mahere rautaki, e kitea ana, kei te whakaatu ngā rangatira me te hunga whakahaere i ūrātau hiahia ki te tautoko i te eke panuku ā-mātauranga. E whakahaeretia tonutia ana ngā hōtaka kei ngā taumata whānui, ā, kei ngā huarahi whānui

kia whai wāhi mai ai te huhua me te whānui o ngā momo tauira. Ka mutu, kua oti kē i TWoA te whakarite i ngā huarahi hei takahi mā ngā tauira ka puta ō rātau nei ihu i ngā hōtaka o te wānanga nei. Kei te kitea anō, i te putanga o ngā ihu o ngā tauira, kei te whakatutukihia hoki ngā hiahia o te tauira me te hapori.

Me mihi tā te wānanga rautaki aromatawai whaiaro, e rima tau te roa, e whai nei kia whanake ake tēnei tūāhuatanga. Kua whātoro atu ūna ringa ki ētahi atu rautaki o waho hei āwhina i a ia ki te whakatū i āna ake. Kei te whakatō haere, kei te whakapaipai haere, kei te arotake haere hoki a TWoA i tana rautaki kia whanake ai hoki ko tana anga aromatawai whaiaro. Kua whanake haere ngā hua o ngā mātāpono me ngā ariā matua, ā, kua pērā hoki te haere o te anga Ako Wānanga. Ko te whakatinanatanga o te Ako Wānanga tētahi o ngā take matua e pakari haere ana ngā tukanga aromatawai whaiaro a TWoA. Heoi anō, ā tōna wā tātau ka kite i ngā hua o taua anga Ako Wānanga rā.

7. *He pēhea rā tā te wānanga taunaki kei te whakaputaina e ia ētahi mātauranga punenga, ētahi mahi auaha hoki mā te mātauranga Māori?*

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI/WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Kia mau ū ringa ki te kete tuauri, ki te kete tuatea, ki te kete aronui. Kei roto rā ngā kai hei whāngai māu ki ngā uri whakatipu."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- I te waihanganga o te rautaki, e rima tau te roa, kua mārō tā te wānanga whakatau i ngā āhuatanga e pā ana ki te rangahau kia whai wāhi ai ngā mātauranga Māori, ngā kaupapa hoki i ahu mai i te whakaaro, i te ariā, i te whakapono me ngā mātāpono o te Māori, ā, kia hāngai anō ai hoki ki te horopaki o TWoA. He mea hanga noa te rangahau i roto i TWoA, kia mōhiotia ai he rite tonu tā TWoA rangahau. Ko ētahi o ngā taunakitanga ko te whakatū kaitohutohu rangahau ki ia rohe; ko te whakarite awheawhe tuhituhi; ko te whakarite pūtea hei tono mā ngā kaimahi ki te mahi rangahau (e 5 ngā hinonga i oti i te tau 2012). Ko ngā hua o te rautaki nei, ko ēnei e whai ake nei:
 - kua tokomaha ake ngā kaimahi e whai wāhi ana ki ngā hui kauhau, me ngā hui matapaki ā-motu, ā-tāwāhi hoki, pēnei i te hui kauhau raranga; i te hui matapaki a WIPCE i tū rā ki Peru; i te hui kauhau rangahau a Tainui e kīa nei, ko 'The Role of Spirituality in Transformation through Education' i tū rā i te 30 o Whiringa-a-rangi, i te tau 2012; i te whakaputanga tuhituhi 'He Pātaka Tāngata - He Pātaka Kai' e whakaatu ana i ngā mahi rangahau a ngā kaimahi mā ngā whakaputanga tuhituhi, mā ngā whakaaturanga toi me ngā whakaaritanga. Kua puta anō hoki ko ngā whakaputanga tuhituhi e hānga ana ki tēnā hōtaka ako, ki tēnā hōtaka ako, pēnei i te "Mahi Raranga He Taonga Tuku Iho: The Story of five generations of Maniapoto weavers; i 'Ngā Kura Huna a Rua' e whakaatu ana i ngā kōrero me ngā wheako o

ngā tauira kua puta i te hōtaka whakairo; i 'He Pī ka Rere'; i 'Waiataata - Te Ata Hāpara', he kohikohinga tuhituhi nā ngā tauira me ngā kaimahi o ngā hōtaka puta i te wānanga nei.

- Kua kitea te pikitanga o te tokomaha o ngā kaimahi e whai ana i ngā momo tohu paerunga kei reira tēnei mea, te rangahau. Me uru ngā kaiwhakaako katoa o te PWO ki ngā mahi rangahau, ā, koinei hoki tētahi take kei te whai wāhi ētahi ki taua mahi rā. I kitea e te kaiaroturuki ngā rangahau e whāia ana e ngā kaimahi o te PWO, ā, e whakatenatena ana ia i ngā kamahi kia pērā tonu tā rātau whai i ngā rangahau ā-motu, ā-tāwāhi hoki i waho o TWoA. Ahakoa kāore rātau e whai ana i te PBRF, ka tautoko ā-pūtea tonu te wānanga nei i ngā whakaputanga a ana kaimahi ki ngā mātauranga punenga me ngā mahi auaha e whakatairanga ana i te mātauranga Māori. Waihoki, ko tana tohu paerua, a Te Hiringa Waka kei te whakakaha kē atu i tōna āhei ki te whakaputa i ngā rangahau mātauranga Māori i raro i ngā tohungatanga me ngā kaupapa whānui.
- Kua whakamanahia, kua whakatairangatia hoki e TWoA te mātauranga Māori hei huarahi whakaputa i te mātauranga punenga me te mahi auaha mā roto i ētahi o ana hōtaka. Pūrangiaho ana ngā taunakitanga i ngā hōtaka reo Māori, raranga, whakairo me TAMK. I kitea hoki ngā mahi toi a ngā tauira o Te Maunga Kura Toi e whakaatuhi ana i ngā papa o ngā rohe katoa o te motu.

He kōrero whakakapi mō tēnei wāhanga:

Kua whakawhāitihiā e TWoA ngā mahi rangahau kia hāngai ai ki ōna anō horopaki. Kua whakatau ia me kaha tana tautoko i ngā kaupapa e hāpai ana i te mātauranga Māori. Kua whakatau hoki ia kia noho ko te Kaupapa Wānanga hei wāhanga matua ki ia hōtaka tohu paetahi, ka mutu, he nui te kaha kua whakapaua kia horapa te Kaupapa Wānanga ki te wānanga whānui.

8. He pēhea rawa ngā hononga i waenga i te hāpai i te mātauranga me te whakaaturanga o te manaaki, o te whakatairanga me te whakarauoranga o te reo me ngā tikanga Māori?

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Ko tō ringa ki ngā rākau a te Pākehā, hei oranga mō tō tinana. Ko tō ngākau ki ngā taonga a ō tipuna Māori, hei tikitiki mō tō māhunga."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

- Kei te tauākī o te tirohanga whānui, o ngā uara, o ngā mātāpono, puta noa i te wānanga, ngā taunakitanga e whakaatu ana i te ū a TWoA ki te eke panuku ā-mātauranga me te reo me ngā tikanga Māori

- Ahakoa tōna nui, te huhua me te whānui hoki o ana momo tauira, kei te whakaurua tonuhia te reo me ngā tikanga Māori ki ūna wāhanga o ngā hōtaka katoa. Arā te whānui o te whakamahinga o te reo o ngā hōtaka reo, inā rā, mai i te tūāpapa ki ngā taumata tiketike. He nui hoki ngā momo huarahi o te whakaako i te reo, arā, ko te Ako Whakatere tētahi, ko te ako reorua tētahi, ko te ako rumaki hoki tētahi.
- Ko ngā hōtaka reo Māori i arotakehia i tēnei arotake, ko TARM me TMAU. Heoi anō, kei reira anō hoki ko Te Pūtaketanga, Te Pīnakitanga me Te Panekiretanga o Te Reo. Ko te puru rourou o ēra, otirā, ko te mūrau a te tini, ko te wenerau a te mano, ko Te Panekiretanga, he hōtaka e āta pōhiri ana i ngā mātanga reo me ngā tikanga hei tauira. I te tau 2012, ka kirimanatia ētahi tāngata ki te arotake i ngā hōtaka reo Māori kia tautuhia ngā āhuatanga e pai ana, ngā āhuatanga hoki hei whakapai ake. Ko te tino whāinga ia, ko te whakarite i ngā huarahi ako o aua hōtaka reo Māori katoa kia hāngai ake ai tētahi ki tētahi. I taua tau anō i paku piki ake ngā tatauranga, engari kāore i eke ki te taumata o te 70 ūrau e whāia ana e te wānanga whānui. Kua oti tētahi mahere te whakarite mai i te arotake motuhake rā, ā, ā tōna wā, i te tau tonu nei, ka whāia.
- Ka whakatenatenahia ngā Kaiako ki te whai i ngā tohu o ngā hōtaka o Te Pīnakitanga me Te Panekiretanga kia whānui ake ai ū rātau mōhio me ū rātau pūkenga i te reo me ngā tikanga Māori, kia tohunga ake ai rātau ki te whakaako i ā rātau akoranga e pā ana ki te reo me ngā tikanga. Ko te hua kua puta ā mohoa nei, ko te pikinga o te kounga o te reo, ko te whānui ake o te mōhio ki ngā tikanga hei tautoko i te wāhi ki te whakaako.
- Kei ētahi atu hōtaka ko ūna wāhanga e whai wāhi ai te reo me ngā tikanga hei whāwhātanga mā ngā tauira o aua hōtaka rā, pēnei i te karakia; i te waiata; i te whakahua tika i te kupu; i te ako i ngā momo kupu e hāngai ana ki ngā kaupapa tonu o te hōtaka; i te ako ki te raranga anō hoki. Ka kitea ngā tikanga Māori e kawea ana mā roto i te hāpai i ngā uara o te Kaupapa Wānanga, i ngā whakaakoranga me ngā horopaki e hāngai tonu ana ki te hōtaka

7. Ngā Wāhanga i Arotahingia

Kei te wāhanga nei ngā kitenga whāiti e pā ana ki ngā wāhanga i arotahingia, engari kāore i tuhia i ngā wāhanga o mua.

1. Mauri Ora – Pōkaitahi ā-Motu Māori (Te Waharoa) (MO) Taumata 2

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Tēnei te mauri ka whakapiki, tēnei te mauri ka whakakake."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

Ko te hōtaka nei, mā ngā tauira e rapu ana i ū rātau Māoritanga, i ngā āhuatanga tūāpapa o te ao Māori hoki rānei kia whānui ake ai tana mōhio ki te hitori o Aotearoa, Niu Tīreni. He hōtaka tēnei e kawea ana i te kāinga, ā, hokihoki haere ai ngā kaitiaki ki te tautoko i te tauira kia kaua ai te tauira e mate ki te wehe i tōna kāinga. Ka whai wāhi hoki te hōtaka ā-motu nei ki te Pōkaitahi ā-Motu Māori (Te Waharoa). He whānui te kāhui tauira e whai ana i tēnei hōtaka, arā, mai i ngā tauira e hiahia ana ki te hoki ki te huarahi o te ako, ki te tūhono ana ki ū rātau whakapapa me ū rātau marae, tae atu ki ngā kaiako kura e whai ana i te hōtaka nei hei whakawanake ngaio. I ngā tau e toru kua mahue ake nei, kua piki haere ngā tatauranga eke panuku ā-mātauranga, ā, kei te taumata o te 70 - 80 ūrau ngā tatauranga whakaoti kōwae ako, me ngā tatauranga pupuri ki ngā tauira, e haere ana.

Nā Wānanga Tuwhera tana taumata, o te 70 ūrau mō te taha ki te whakaputanga o ngā tauira i whakatau e toru tau ki muri nei, me te aha, kua tutuki, he kaha nō te ū ki te whāinga kia piki ake te kounga i runga i ngā rangahau i ngā urupare a ngā whānau me ngā kaimahi. Kua waihanga tētahi punaha tatauranga e aroturuki inamata ana i ngā tatauranga mō ia tauira, ā, ka hanga raru ana te tauira, ka whakaritea ngā tūmomo huarahi hei tautoko i tāna whai kia eke panuku. Kua whakahaeitia e tētahi hunga motuhake tētahi rangahau e mōhiotia ai ngā take kāore ngā ihu o ētahi tauira i te puta, me te aha, ko te nuinga o ngā take, he take whaiaro tonu. Nā taua rangahau rā ka puta ngā tūtohunga 15, ā, ko te nuinga he tūtohunga iti noa iho. Hāunga rā tētahi, kua āta whāia ngā tūtohunga i hua ai i te rangahau.

2. Pōkaitahi Tūāpapa Ahumahi Wao (TAW) Taumata 3

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Rata ware, Rataware! Noho noa koe ka tuatua i a Tāne. Koia i whekī, koia i whekā."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

Ko ngā tatauranga tōmua mō te pupuri ki ngā tauira, mō te whakaoti i ngā kōwae ako, me te whakaputa tauira, e whakaatu mai ana i te whakamātautau o te tūhonotanga mai o te hōtaka nei ki te ariā me te kaupapa o TWoA, i ēnei tau e rua kua hori nei. Tāpiritia ki tēnā ko ngā whakahoutanga i te hanga, i te whakaakoranga me te whakahaeretanga o te hōtaka nei, e whakaatu mai ana ngā taunaki kei te huarahi tika e haere ana kia eke ngā tatauranga ki te 65 ūrau mō te wāhi ki te whakaoti i ngā kōwae ako.

Nā te mahi tahi me te ahumahi wao (ITO, FITEC) kua puta ngā tauira me ū rātau mōhiotanga, me ū rātau pūkenga e koingotia ana e te ahumahi nei. Nā runga i ngā urupare a te ahumahi, kua whai wāhi te whakapakaritanga ake me te aromatawaitanga o ū te tauira pūkenga pānui, tuhituhi, pāngarau hoki.

Ka arohia hoki ngā hiahia matua o ngā kaiako kia tika ai te whakarite i ngā whakangungu me ngā whakawhanake ngaio e hāngai ana. Mā te whakapakari ake i ngā pūkenga whakaako, aromatawai, aromātairua hoki ka māmā ake tā te kaiako tautuhi me te tautoko tōmua i ngā tauira e pāngia ana e te raruraru. Nā te 30-40 tau te roa o te mahi i tēnei ahumahi, me te kaha ki te ū ki te whanaungatanga me te manaakitanga, ka tino eke te kounga o te tautoko i ngā tauira.

I tautuhia hoki ngā taunakitanga o te panoni whānau i tēnei hōtaka. Hei tauira, nō te putanga o te ihu o tētahi o ngā tauira, kua whai mahi pūmau ia, ka mutu, nā tāna ako ki te pānui me te tuhituhi, kua piki ake ia i ngā taumata ā-pūtea, ā-pāpori hoki, me te aha, kua mauritau ake, kua hāneanea ake te noho o tana wahine me ā rāua tamariki.

Nā te huringa o te aro ki te haumarutanga, puta noa i te ahumahi nei, e takatu ana te hōtaka ki te whakauru i ngā āhuatanga o Ngā Takepū. Ahakoa te āki a te ahumahi, e whakapono ana ngā kaiwhakahaere me ngā kaimahi o te hōtaka nei, he hua ka puta ki te whakaako me te whakaputanga o ngā tauira ina whāia tēnei anga.

E pakari ana ngā tukanga aromatawai whaiaro. Nā te tūhono ki a FITEC, kei te kitea ake e whakatutuki ana te hōtaka nei i ngā hiahia matua o te ahumahi wao. Ka whakaritea e tētahi kaitohutohu FITEC ngā wāhi e puta ai ngā tauira ki te mahi. Nā tana mōhio ki ngā wāhi mahi, ki ngā rohe kei reira hoki ngā tauira o mua e noho ana, me ngā urupare a ngā kaimahi, e hāngai ana te hōtaka ki ngā hiahia matua o te ahumahi.

3. Pōkaitahi Reo Pākehā mā te Kaikōrero Reo Kē (PKRK) Taumata 4

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"He tapu ngā reo katoa, ahakoa nō wai, ahakoa nō hea."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

E whakaakona ana te hōtaka nei e Dynaspeak, tētahi o ngā āpiti whakahaere o TWoA. He hōtaka utukore e whakahaeretia ana i roto i te akomanga mā ngā manene o tāwāhi kua whakatangata whenuahia ki Aotearoa nei, hei whakapakari i ū rātau mōhio ki te reo Pākehā o ia rā. He whakahaere whaimana tonu a Dynaspeak i roto i ngā mahi whakaako i te reo Pākehā. Ka mutu, i te mahinga tahitanga a TWoA me Dynaspeak, kua pai tā rātau whakawhiti i ngā pūkenga me ngā rauemi hei painga mō rāua anō. Nā tēnei tūhonotanga hoki i whai wheako ai ngā manene nei ki ngā ahureitanga mīharo o te ako i Aotearoa nei.

Mō te taha ki te eke panuku ā-mātauranga - he rite tonu tā te hōtaka nei eke ki ngā taumata tiketike. Mō ngā tau e whā, (2009-2012), neke atu i te 90 īrau o ana tauira e puritia ana i te roanga o te hōtaka; he pērā anō te īrau mō ngā kōwae ako e whakaotihia ana; ka mutu, ka eke ki taua īrau 90 rā, te nui o ana tauira e puta ana i tēnei hōtaka. He nui hoki ngā mihi me ngā whakamānawa a ngā tauira o te hōtaka nei me te kī mai anō, nā tēnei o ngā hōtaka, kua whai pūkenga, kua whai kaha hoki rātau ki te whakawhiti kōrero ki te reo Pākehā e māmā ake ai tā rātau noho ki te ao o Aotearoa (pēnei i te pāhekoheko ki ngā kiritata, ki ngā kura, ki ngā kaimahi ratonga, tae atu hoki ki te whaimahi me te whai tohu mātauranga pakeke i tua atu o te hōtaka nei.)

Ko te nuinga o ngā hua ka puta ki te tauira tonu. He nui ngā whakahaere whakawhitiwhiti kōrero o ngā hapori manene e mahitahi ana me Dynaspeak kia mōhio ai ia ki ngā hiahia matua, me ngā whanaketanga o ngā ahumahi. I whakaurua hoki e Dynaspeak ētahi āhuatanga Māori ki roto i tana hōtaka kia kitea ai te motuhake o te ako i te reo Pākehā i Aotearoa, kia pai ai hoki tana āta tautuhi i te mana o te reo Māori ki konei. I whakamihia tēnei whakaaro e ngā tauira i whai wā nei ki te paku ako i te reo me ngā tikanga Māori.

Ko te āhua o te whakaako, kei tawhiti kē! Inā rā, kei ngā tatauranga, me ngā urupare a ngā tauira e taunakitia ana. Hei tā ngā tauira anō, i tino rongo rātau i te aroha me te whakaaro nui o ngā kaiako ki a rātau, ka mutu, he kaiako mātau, he tautōhito i roto i ngā mahi whakaako. He hunga arotake ngā kaiako o te hōtaka nei, ā, nā te mea e tino ngākaunui ana rātau tēnei hōtaka, he nui ngā rautaki ka whāia tonutia e rātau hei whakapiki i te kounga o ā rātau mahi. He tokomaha ngā tauira i tīmata ki te hōtaka PKRK taumata 1 i te taha o Dynaspeak kua koke tonu ki tā rātau hōtaka PKRK taumata 4.

Haere mai ai, i ūna wā, ētahi tauira i tāwāhi ki te whakaoti i ētahi akoranga wā poto noa iho. Ka whakaritea ētahi momo huarahi hei tautoko i te tauira, mai i te whakaurunga ki te whakaputanga. Ka whāia te anga o te Tapore Tauira, e tino hāngai nei ki ngā Tikanga Mahi (Code of Practice), kia tutuki ai ngā hiahia matua o aua tauira tāwāhi rā. Ko ētahi o

ngā taunakitanga, ko te whakarite rūma karakia; ko te whakarite kāinga taupua; ko te whakatū hui mā ngā iwi o tāwāhi ki te wāhi ako; me te whakarite tāngata tauwhiro.

He rite tonu te āta kohikohi, te āta tātari, te āta whai hoki i ngā urupare a ngā tauira, o ngā rangahau mō ngā tauira kua puta ū rātau ihu, a ngā kaiako anō hoki, kia whakapikihi ake te kounga. Ko tētahi o ngā taunakitanga, ko te nanao atu o ngā ringa o ngā kaiako ki ngā kaupapa e hāngai pū ana ki te ao o Aotearoa, ka whakauru ai ki roto i ā rātau mahi whakaako.

4. Pōkaitahi Te Ara Reo Māori Taumata 4

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Tōku reo, tōku ohooho. Tōku reo, tōku māpihi maurea. Tōku reo, tōku whakakai marihi."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

He nui ngā hua pai kua puta i tēnei hōtaka ako ki ngā whānau me ngā hapori huri i te motu. Kua tino mārō te haere o tēnei hōtaka ki roto o Tāmaki Makaurau, mai i te tau 2007, ā, he nui tonu ngā tauira i hiahia ki te whakawhānui i ū rātau mōhiotanga i ākona ai i te hōtaka TARM taumata 2. Ko tētahi o ngā tauira i puta i TARM kua whai tūranga mananui kē, engari nā ōna mātauranga hou i ū ai tana noho ki reira, i runga i tana pai ki te tūhono ki ngā iwi, ā, nā tērā, i kaha ake ai te hiahiatia ōna e ētahi atu pakihī nui. Waihoki i tōna ao whaiaro, kua pai ake tana tautoko i tana tamāhine e haere ana ki te kōhangā reo. He nui ngā kōrero taunaki a te katoa o ngā rōpū whai pānga mō te whaimahi, mō te āhei me te tau o te ngākau ki te kawe i ētahi mahi nui i runga i ngā marae, mō te tū māia hei Māori.

E mōhiotia ana kei te pērā tonu te kaha o te pīrangitia o te hōtaka nei, inā hoki, ahakoa e toru kē ngā kaiako TARM me ngā rōpū 20 tauira e toru kei tēnā, kei tēnā, e hiahia tonu ana ētahi māngai o te hapori ki te tono ki TWoA ki te whakatū i ētahi atu karaehe anō.

Mō te taha ki te whakaoti kōwae - i te tau 2012, kua heke ngā tatauranga o te hōtaka nei, ki roto o Tāmaki Makaurau, ki te hauraro o raro i te taumata 70 ūrau i whakatauria ai e TWoA hei whāinga mā rātau. I Tāmaki Makaurau, kua heke ngā tatauranga mō te taha ki ngā tauira kua puta, mai i te 78 ūrau i te tau 2010, ki te 68 ūrau i te tau 2011, ki te 65 ūrau i te tau 2012. Ahakoa kei tua noa atu tā ngā kaiako me ngā kaimahi whakatangangetange riaka i te taumata e tika ana mō ū rātau tūranga, nā te whaimahi, nā ngā take whānau, nā ngā take whaiaro hoki e raruraru nei ngā tauira, me te aha, ka noho ko ngā tatauranga mō te eke panuku ā-mātauranga hei papa.

I te tau 2013, ka whakapikihi te kounga o te pūnaha aromātairua, o te pūnaha aromatawai whaiaro, me te hanga o te hōtaka nei. Taihoa ka kitea ngā hua o aua panonitanga. Ko ngā tino painga o te hōtaka nei, ko te utukore o ngā rauemi kounga; ko

te ngākaunui, te manawanui me te ihiihi o ngā kaiako; ko te whakatenatena hoki i ngā kaiako kia kaha ki te whakawhānui, ki te whakahōhonu, ki te whakatiketike i ō rātau pūkenga - ko tētahi kei Te Panekiretanga o te Reo e ako ana.

I te tau 2012, ka arotakehia ngā hōtaka reo katoa, ā, inā te roa o te rārangi tūtohunga. Kua kohia ngā kōrero e pai ai te whakatakoto mahere whāinga, engari, me whai wā tonu kia puāwai mai ai ngā hua.

5. Te Whakarite Huarahi Mahi Pirihimana Taumata 4

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"He kaupapa whai oranga mō te iti me te rahi."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

He mea whakatū te hōtaka nei i runga i te mahitahi me te Kāreti Pirihimana o Aotearoa (RNZPC) me kore e tokomaha ake ai ngā Māori, ngā Āhiana, ngā uri o te Moana-nui-a-Kiwa ka uru ki te ahumahi pirihimana. Kei te whakatutuki i ngā hiahia matua o ngā tauira me te hunga whai pānga, ā, ko tētahi o ngā tino kura o te hōtaka nei, ko te whakaurunga o ngā tauira ka puta i te hōtaka nei, ki te Kāreti Pirihimana o Aotearoa, ko te whakapikinga hoki o te hauora o ngā tauira. Nā Tāmaki Makaurau ana taumata eke pānukutanga ā-mātauranga i whakatū kia tau ki tua atu o ngā tauira i whakaritea ai e TWoA whānui, arā, kia 75 ūrau o ana tauira ka puta i te hōtaka nei, me te aha, i eke ki tua atu o tērā. Ka mutu, he rite tonu te eke ki waenga o te 80 ūrau, te eke panuku ā-mātauranga a Tāmaki Makaurau. E 27 katoa ngā tauira kua puta i te hōtaka HMP nei, me te aha, kua puta hoki ū rātau ihu i te Kāreti Pirihimana o Aotearoa. 14 o aua tauira rā i ahu mai i Tāmaki Makaurau. Ko ēnei tauira katoa kua hoki atu ki ū rātau hapori ki te mahi. Koinei rā te tino whakatinanatanga o te panoni whānau mā te mātauranga. Waihoki, kua whāia ēnei tauira e ū rātau uri, arā, kua uru mai hoki ki te hōtaka nei.

He kounga ngā tukanga arotake whaiaro a te hōtaka nei, ā, kua whakahouhia te marau i runga i ngā urupare a te hunga whai pānga o te RNZPC mō te whaihua o te ako. Kua whakatōroatia te hōtaka mai i te 18 wiki ki te 36 wiki kia whai wāhi mai ai ngā wāhangā hei whakapakari ake i ngā pūkenga mātauranga, pēnei i te tuhituhi pūrongo, ā, kua whakapikihiā hoki te taumata ki te 4. I whakaritea hoki ētahi kaitautoko hei āwhina i ngā tauira ki te tuhituhi i ngā taumahi me ngā pūrongo. Kua turakina te nui o ngā taunahua e māmā ake ai te puta o te ihu o ngā tauira i tēnei hōtaka.

6. Pōkaitahi Whakahaere Pakihī Iti (WPI) Taumata 4

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Whāia te iti kahurangi. Ki te tuohu koe, me he maunga teitei."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

I waihanga te WPI e Aotahi, e tētahi pakihī motuhake. Kāore he utu o te hōtaka nei, ā, e whakaakona e ngā kaipakihi tautōhito o ngā hapori o tēnā rohe, o tēnā rohe.

He rerekē ngā tatauranga whakaputa ākonga huri noa i ngā papa tuku mātauranga o te motu, engari, ko te tino hauraro o aua tatauranga, ko te 64 ūrau. I roto i ngā tau e whā kua hipā ake nei, kua piki haere ngā tatauranga mai i te 67 ūrau ki te 78 ūrau, nā te āta tātari i ngā hua tauira me te whakarite tautoko hei whakapiki i ngā tatauranga. Hei tauira, kua whakapai ake i ngā tukanga whakauru tauira, ā, kua āta whiriwhirihia te kaiako e tika ana ki tēnā rōpū tauira, ki tēnā rōpū tauira. He mahere hoki a te hunga whakahaere hei whakapiki i ngā tatauranga. I whakaritea hoki tētahi rangahau i te ngata o ngā tauira, i te tau 2009-2011 e tohu ana e tino pai ana rātau ki ūrātau kaiako, ki ā rātau rauemi me te hōtaka tonu. Katoa ngā tauira (100 ūrau) i whakaae kei te whakatutukihia ūrātau hiahia matua i te hōtaka nei, ā, ka pānuitia e rātau ngā painga ki ētahi atu.

Ko tētahi o ngā hua e puta mai ana, ko te whai wā a te tauira ki te whakamātau i tētahi huatau pakihī, ka whakatau ai i runga i te māramatanga, mena ia ka whai rānei i taua huatau rā, ka kore rānei. E ai ki ngā urupare a te hunga whai pānga mai, kua mōhio ake ngā tauira ka puta i te hōtaka nei ki te whakatū pakihī i runga i te whānuitanga ake o te mātauranga, nā te māia, me te whānui o ūrātau pūkenga i mau haere ai. I kitea e ngā tauira, te hua o ngā āhuatanga Māori i roto i te ao pakihī, inā hoki, ka whakahīhī ake te tū i runga i te mōhio ki tō ūrātau Māoritanga, ā, ka mārama hoki ngā hua o te whanaungatanga.

E ai ki ngā urupare a ngā tauira, e whaihua ana te momo whakaako a ngā kaiako; e whakarite taiao ako tūrangahakoa ana ūrātau; e kaha ana tā ūrātau tautoko i ngā tauira; he pai ngā rauemi; ā, he rawe hoki te whai wāhi mai a te hapori pakihī - hei tauira, i tonoa e tētahi kaiako tētahi rōpū whakawā i ngā huatau pakihī a āna tauira, kia pērā tonu i te hōtaka 'Dragon's Den'.

Kei te kōnae ako tuatahi tētahi tirohanga whānui ki te taiao Māori i te ao pakihī, ā, ka whakatenatenahia ngā tauira ki te tōmene i ngā wāhanga mātauranga Māori o te pakihī. Ehara i te mea ko te reo Māori tētahi o ngā tino aronga.

7. Pōkaitahi Te Arataki Manu Korero (TAMK) Taumata 4

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Te onetū a Paetahi. Te kete kōrero a Tūroa."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

I whakatūria tuatahitia tēnei hōtaka i roto i te rohe o Tainui, hei whakapakari ake i te hunga kaumātua i ūna marae maha. I taua wā rā, whakahaeretia katoahia ngā akoranga ki te reo Māori. Ā mohoa nei, kua panoni te āhua o te hōtaka, nā te mea kua panoni te momo tauira e uru ana, arā, he tamariki ake, ā, kāore hoki te nuinga e matatau ana ki te reo. Ko tētahi atu o ngā panonitanga i roto i te wā, ka whakahāngaitia ngā kōrero, ngā akoranga, ngā kaupapa, te reo anō hoki kia hāngai ai ki ngā rohe, ki ngā iwi kei reira te hōtaka e kawea ana. Nā Te Kāhui Amorangi te hunga whakahaere i te hōtaka nei i tohutohu. Kua tautuhia te hiahia kia reorua te kaupapa nei i ētahi wāhi kia hāngai ai ki ngā hiahia matua o ngā tauira o aua wāhi rā, ā, he tomokanga tēnei ki te ao o te whakapakari i te whanaungatanga, i te mōhio hoki o ngā whānau, o ngā hapū, o ngā hapori ki te reo me ngā tikanga kia pai ai tā rātau hāpai i ngā kawenga o ūrātau pae kōrero, o ūrātau pae karanga hoki ā tōna wā. Ko ngā tatauranga eke panuku ā-mātauranga ki Waiariki i piki ki tua atu o te 70 īrau e whāia ana, inā rā, e 72 īrau te tatauranga i hua ake i te tau 2011, ā, e 81 īrau i te tau 2012. E kitea ana kei te hāngai ēnei tatauranga ki ērā tatauranga ā-motu mō tēnei hōtaka nei, arā, o te 73 īrau i te tau 2011, me te 82 īrau i te tau 2012.

He autaia tonu ngā tukanga me ngā hāpaitanga o te aromatawai whaiaro, pēnei i te rangahau i ngā whakaaro o te hunga whai pānga i kohikohia ai hei matapakitanga mā TWoA me ngā iwi, i mua, i muri hoki o te whakaakoranga o te hōtaka. Ko ngā hua kua puta i ēnei matapaki, ko te panonitanga o te marau kia reorua ai, ko ngā momo whakaakoranga anō hoki. I whakaurua hoki tētahi wāhangā e whai wā ai ngā tauira ki te whakatakoto i ūrātau ake whakaaro, kia pai ai hoki te whai i tā ūrātau kokenga i te hōtaka. I te Mahuru o te tau 2012, ka whakahaeretia tētahi arotake ā-waho e titiro whānui ana i ngā hōtaka e whai wāhi nei te reo Māori, heoi anō, kāore anō ngā tūtohunga i tautuhia ai kia āta whakaarotia e pai ai te whakarite mahere. Ahakoa kei reira ūna taunakitanga e whakaatu mai ana i te aromātaitanga a ngā tauira, kāore anō kia uhupoho te kohikohi, te pūrongo i ngā hua eke panuku me te whakarite hoki i ngā mahere whāinga.

8. Te Toi Paematau Raranga (TPR) Taumata 6

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Ānō me he whare pūngāwerewere."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

E mōhiotia ana ngā hiahia matua nā te mea, me puta rawa te ihu o te tauira i te pōkairua taumata tuarima i mua i tana āhei ki tēnei hōtaka. Mena mā ana mātauranga me ūna wheako motuhake e uru ai ia, ka tautuhia hoki ngā hiahia matua o te tauira i te wā tonu o te tono. He hiahia matua hoki ō te hunga whai pānga mai, pēnei i ngā marae, i ngā whare karakia, i ngā hōhipera, i ngā whānau e tono nei i ngā tauira ki te mahi tukutuku, ki te raranga whāriki, ki ngā korowai. Ko te painga o ēnei tono, ka whai wā ngā tauira ki te whakaharatau i ā rātau akoranga, ki te whakapakari hoki i ō rātau pūkenga mahi raranga, me te aha, ka whaihua te hapori whānui i aua mahi rā. Mā te mahitahi me ngā iwi, me te Papa Atawhai hoki, mō te tiaki i ngā rawa whenua, e humi tonu nei ngā pā harakeke hei hauhake mā ngā tauira. Ka tino whai wāhi ēnei tūmomo mahi ki te mātauranga Māori punenga, inā hoki, e oti ana i ngā tauira ētahi mahi auaha, e rangahaua ana e rātau ngā kōrero mō ō rātau hapū/iwi/marae, e whakaputaina ana ā rātau mahi mā ngā whakaputanga tuhituhi, mā te kōpae ataata rānei i mahia mai i te hui kauhau o Toiāwhio. I tua atu i tēnei, nā ngā rangahau anō i puta ai te tuhituhinga rangahau e kīa nei, ko ‘He Raranga He Taonga Tuku Iho: The story of five generations of Maniapoto weavers’.

Ko te rohe o Tainui, kei te hauraro mō te āhua ki ngā taumata eke panuku ā-mātauranga e whāia nei e TWoA, inā rā, (63 ūrau, 66 ūrau, 66 ūrau). Heoi anō, ki te tirohia ngā tatauranga ā-motu, ka kitea ake kei tua noa atu te hōtaka i te taumata e whāia ana, arā, (72 ūrau, 79 ūrau, 80 ūrau). Kua whakamāramatia ngā take i pēnei ai, me te aha, e whaihua haere nei ngā huarahi i whakaritea kia piki ake ai ēnei tatauranga. E tino kitea ana te Kaupapa Wānanga i tēnei hōtaka, ā, kei te whakatutuki tonu i ngā hiahia matua o ana tauira me te hunga whai pānga mai.

Kua arotakehia te hōtaka nei, me te aha, hei te 2014 ā haere ake, ka noho ko tēnei hōtaka hei tau tuarua mō te tohu paetahi, e toru tau te roa, kia hāngai ake ai ki ngā hiahia o ngā tauira tamariki ake, ki ngā huarahi mātauranga o tua atu, me ngā hua pūtea. Arā kē ngā wāhanga aromātairua hei whakapai ake, ā, e whakapono ana ngā kaiako matua ko ngā aromātairua ā-hoamahi kei te whakaū i ngā whakatau aromatawai a ngā kaiako. Nā aua aromātairua ā-hoamahi rā kua whakapakari ētahi kaiako i ō rātau pūkenga. Kei te whanake tonu te anga Ako Wānanga.

9. Pōkairua Te Aupikitanga ki te Reo Kairangi (TMAU) Taumata 6

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Ko te reo kia tika. Ko te reo kia rere. Ko te reo kia Māori."

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

He hōtaka tēnei i hangā ai mā te hunga e āhua mātau kē ana ki te reo, ā, he hiahia ō rātau ki te whakapakari, ki te whakawhānui hoki i ū rātau mōhio ki te reo mā te ako rumaki. Arā ngā huarahi hei takahi mā te hunga ka puta ū rātau nei ihu i tēnei hōtaka, ā, ko TAMK tētahi o ngā hōtaka e ahu mai ana ki TMAU. 2011 te tau tuatahi i whakaakona ai te kaupapa nei ki roto o te rohe o Tainui. I te tau 2012 ko ngā tatauranga i hua ake i tēnei hōtaka, ki roto o Tainui, mō te whakatutuki i ngā kōwae ako, ko te 84 ūrau, ā, mō te pupuri tauira, i eke ngā tatauranga ki te 83 ūrau, ā, kei tua noa atu aua tatauranga i ngā taumata eke panuku i whakatauria ai e te rohe tonu (78 ūrau & 81 ūrau), e TWoA whānui anō hoki (70 ūrau).

Mā te tūhono ki te Kāhui Amorangi/Komiti Āwhina hei rōpū tohutohu ka mārama te taumata o te hiahiatia me te ū ki te hōtaka nei e te iwi, ka mutu, mā rātau e ārahi te wāhi ki te hāngai o te hōtaka ki ngā hiahia matua me te mita o tēnā rohe, o tēnā rohe. Ko tēnei huarahi o te tūhonohono kei te hāngai ki ngā awhero mātauranga, ki ngā manako whakarauora reo hoki o ngā iwi me ngā kura kaupapa Māori. Kei roto i te rōpū tohutohu ngā mātanga reo o ngā hapu me te iwi o te rohe. Ko tētahi o ngā hua ka puta ki ngā tauira, ko te whai i ngā tūranga mahi, ko te piki ake rānei ki tūranga mana nui ake i runga i ngā poari whakahaere o ngā kura kaupapa Māori o te rohe. Ko te kī mai hoki a te hunga whai pānga mai ki te hōtaka nei, e tautuhia ana ngā tauira ka puta i te hōtaka nei hei kaiārahi whaimana i roto i ngā hapori. Ko te hua ki tētahi tauira Pākehā, ko te whakawhitit kōrero ki tana mokopuna i roto katoa i te reo Māori.

Kei te pai ētahi o ngā tukanga, o ngā hāpaitanga i te aromatawai whaiaro, pēnei tonu i te hunga whai pānga ka whakatakoto whakaaro, i ngā kohikohi, i ngā whakatōpūtanga urupare hoki a ngā iwi mai i ngā rangahau ka whakahaeretia i mua, i muri hoki o te whakaakoranga o te hōtaka. Nā ērā, kua panonitia te raupapa o ngā kōwae ako kia hāngai ake ai ki ngā momo taumata o te ako reo. Kua whakaritea e te Kaiārahi ētahi mahere reo e hāngai ana ki tēnā, ki tēnā o ngā kaimahi, ka noho hei wāhangā mō ā rātau mahere whakawhanake ngaio. Kei ngā pūrongo Aromarau ngā kōrero e mārama ai me pēhea te whakahou, te panoni rānei i te marau o te hōtaka nei. Kei ngā tuhinga āmiki o ngā hui ngā whakamārama i ngā take, i ngā angitu o te hōtaka i tautuhia ai. Ko te whāinga nui o te wā nei ko te whakapakari i te mōhio o ngā kaiako ki te reo. I whakahaeretia tētahi arotake motuhake mō ngā hōtaka reo Māori katoa a TWoA, engari kāore anō ngā tūtohunga kia āta whakaaro, te mahere whāinga hoki kia āta waihangā. Ahakoa kei reira ūna taunakitanga e whakaatu mai ana i te aromātaitanga a ngā tauira, kāore anō kia uhupoho te kohikohi, te pūrongo i ngā hua eke panuku me te whakarite hoki i ngā mahere whāinga.

10. Te Tohu Paetahi Ngā Poutoko Whakarara Oranga (PWO) Taumata 7

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Mahia ō mahi katoa hei oranga mō tō iwi"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

I āta whai wāhi te hunga whai pānga mai ki te waihanganga o te hōtaka nei, kia eke ai ngā whāinga ki te taumata o te tohu paetahi i whakaritea ai e te ahumahi hei tohu hauraro mōna. Kei te tutuki tonu i te hōtaka ako nei ngā hiahia matua o ana tauira, me te hunga whai pānga. He nui ngā taunakitanga o te whakatinanatanga i te pēpeha “Te panoni whānau mā te mātauranga”, inā rā, nā te angitu o tētahi tauira i whai haere hoki ko ūna mātua, ko tōna tuahine me tana taina i te tohu nei, me te aha, kua whakawhiwhia katoahia ngā tohu paerua ki a rātau katoa. Kua koke tonu tēnei tauira e kōrerohia ake nei ki te whai i tana tohu kairangi, ā, kua huri hoki ia hei kaiako i te hōtaka ako nei. Kua eke te tohu paetahi, e whakaakona ana ki Manukau, ki te taumata waenga mō ngā rohe e 6 e whakaako ana i te hōtaka nei, ā, mō te taha ki te putanga o ngā ihu o ā rātau tauira, kei tua noa atu rātau i te whāinga o te 75 ūrau, e whāia nei e TWoA whānui - ka mutu, kua toru tau kē te roa e pēnei nei tēnei āhuatanga. I Manukau rā, he rite tonu te eke o ngā tatauranga e whāia nei e TWoA whānui, kia mōhio ai rātau kua eke panuku rātau mō te taha ki te putanga o ngā ihu, ki waenga i te 80 ki te 90 ūrau. Waihoki kei te whakakīkī haere ngā tauira kua puta i tēnei hōtaka i ngā tūranga o te ahumahi hapori nei. Tū ana ko ngā Takepū hei ramaroa mā tēnei hōtaka, i roto i ngā mahitahi i te taha o ngā tauira me te hunga whai pānga, ā, kei mua noa atu tēnei hōtaka i ētahi mō te hāpai i te kaupapa Ako Wānanga.

He pakari, he whaihua hoki ngā tukanga arotake whaiaro a te hōtaka nei. I arotakehia te hōtaka e TWoA, i te tau 2010, kia mōhiotia ai mena e ea tonu ana ngā wawata o te hunga whai pānga ki te kaupapa nei. Waihoki, he rite tonu te rongo i ngā whakaaro mai i te hunga kei reira ngā tauira e ako ana i ngā mahi o te ahumahi nei. Nā runga i te kaha o te tautoko mai a te ahumahi tonu kia haere ngā tauira ki a rātau ako ai i ngā mahi, kia haere tonu ngā tauira kua puta nei ū rātau ihu hei kaimahi mā rātau, kua mōhiotia kei te whaihua, kei te whakatutuki tonu te hōtaka nei i ngā awhero o ngā tauira me te hunga whai pānga.

11 Ngā rangatira, te hunga whakahaere, me te rautaki

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU KAHURANGI** mō te hāpai i te mātauranga.

Ko te whakatau a TMTMA, i tēnei o ngā pātai tuakana, kua eke Te Wānanga o Aotearoa ki te taumata o te **POUNAMU WHAKAIRO** mō te āhei ki te arotake whaiaro.

"Mā whero, mā pango ka oti te mahi"

E whai ake nei ngā take matua hei taunaki i te whakatau a TMTMA:

E tino mārama ana te ahunga o te rautaki e whāia ana e ngā rangatira me te hunga whakahaere o te wānanga nei, inā rā, kua āta whakatakotohia ngā huarahi hei whakapai ake i te eke panuku ā-mātauranga, me te aha, he hua pai e puta mai ana. Kua kitea ngā taunakitanga e whakaū ana i te mahitahi a te wānanga nei me te hunga whai pānga, pēnei i ngā ahumahi, i ngā tauira, i ngā whānau, i ngā hapū, i ngā iwi, i ngā ratonga hapori, kia tutuki ai ūrātau hiahia. Tāpiri atu ki tēnei, kua tutuki noa atu i te wānanga nei ngā whāinga i whakaritea ai e tana kaituku pūtea, e TEC. Ina whakatauritea ūna tatauranga ki ērā o ngā kura mātauranga pakeke e kīa ana kei te taumata, ka kitea ake, ko TWoA kei taua takiwā rā, ā, ina whakatauritea ki ngā wānanga me ngā momo kura mātauranga pakeke pēnei, ka kitea ake kei te tutuki ngā whāinga, kei tua noa atu rānei i te taumata waenga.

Nā te rangahau i arotake whaiaro ai ngā rangatira i ūrātau mahi hei taunaki i tā ūrātau ū ki te whakapiki i te kounga o te wānanga nei. He rite tonu tā TWoA arotake i āna anō rautaki, ka tautuhi hoki i ngā wāhi hei whakapai ake māna, i runga anō i te horopaki e hāngai ana ki tōna āhua motuhake. He mea hanga ngā mātāpono o te kaupapa wānanga i ngā uara Māori hei āwhina i ngā kaimahi ki te whakauru i te Kaupapa ake a TWoA ki roto i ūrātau mahi o ia rā. Kua tīmata kē te horapa haere o te Toi Roa hei anga whakapiki kounga, i ahu mai i te Tapore Tauira. Kua arotakehia, kua wānangatia hoki te Tapore Tauira kia mōhiotia ai mena e 'tau kē' ana ngā tauira ki TWoA i te roanga o tana hīkoitanga i te wāhi nei. Kua whakatūria te whare o te Ako Wānanga hei anga e pai ai tā ngā kaimahi arotake whaiaro kia eke ai āna mahi whakaako i ngā tauira ki te taumata o te kairangi. He āhua hou tonu te Ako Wānanga e whai tonu nei i ngā āhua arotake o te Toi Roa, ā, kei te kawea tonutia te kaupapa nei ki ngā wāhanga katoa o te wānanga.

8. Ngā Tūtohunga

Ko ngā tūtohunga ki Te Wānanga o Aotearoa, ko ēnei e whai ake nei:

Me aroturuki tonu ki ngā rautaki arotake whaiaro matua kei tēnā taumata, kei tēnā taumata o te whakawhanaketanga, ā, tae atu hoki ki ēnei:

- ngā huarahi whakatika i te aromātairuatanga o ngā aromatawai, arā, kia urupare, kia whakatutuki i ngā mahi i roto i te wā poto e tika ana;
- te whakapakaritanga o ngā rautaki Reo Tauira me te Kāpuia e mōhiotia ai e ahu atu ana ngā tauira kua puta nei ō rātau ihu ki hea, e mōhiotia ai hoki ngā hua ka puta ā tōna wā;
- ngā pānga o te ako wānanga ki te eke panukutanga a te tauira.

Āpitihanga 1: Kaupapa Wānanga

Ngā Uara

Kotahitanga	Kia kotahi rā ngā iwi o Aotearoa me ētahi atu; kia tū kotahi
Whakapono	Te pūtake o tō tātau whakapono e tika ana ā tātau mahi
Ngā Ture	Te mōhiotanga e tika ana, e whai tikanga ana hoki ā tātau mahi, ā, e rangatira ana hoki ō tātau whanaonga..
Aroha	Te whakaaro nui o tētahi ki tētahi, ki ērā anō hoki e noho nei hei kaiwhakahaepapa, hei kaitohutohu hoki i a tātau.

Ngā Takepū

Koha	He whakamaumahara i a tātau kia tika tonu te manaaki me te tuku i ngā koha whakaaro nui.
Kaitiakitanga	He whakamaumahara i a tātau ko ngā kaiwhai wāhi mai ki a tātau (tae noa ki te whare o Te Wānanga o Aotearoa) ahakoa te wā, te wāhi rānei, he rite tonu tā tātau mahi tahi me ētahi, ki ō rātau taiao me ā rātau kaupapa.
Āhurutanga	He whakamaumahara i a tātau kia pai tā tātau whakamahi, tā tātau manaaki hoki i ō tātau taiwhanga e taea ai ngā mahi te mahi i runga i ngā tikanga me ngā kaupapa whaitake.
Mauri Ora	He whakamaumahara i a tātau ko te whai i te ora kei te pūtake o ngā kaupapa me ngā mahi katoa a Te Wānanga o Aotearoa.

Āpitihanga 2 – Te Tūapapa Aromatawai me te Arotakenga

Ko ngā momo aromatawai ā roto me ngā arotakenga ā waho ngā paearu matua i roto i ngā pūnaha whakamananga ā hōtaka me ngā maheremanatanga (i raro i ngā wāhanga 258 me te 259 o te Ture Mātauranga 1989) mō ērā KMA e āheitia ana te tuku tono. E kitea ana ngā paearu i roto i ngā whakamananga ā-hōtaka me ngā māhere whakamananga e taunaki ana i ngā kaupapa here a TMTMA i raro iho i te wāhanga 253(1)(d) me te (e).

Hei kōrero taunaki mā ngā whare whakangūngū tūmataiti, e ko tā ngā paearu me ngā kirimana rēhita mā koutou anō a koutou aromatawai ā roto ā waho e whakaū i tua o ngā hōtaka ako ka whakaakonatia. E rārangitia nei ēnei paearu me ngā kaupapa here a TMTMA ki te wāhanga 253(1)(ca).

Mā TMTMA ngā haepapa whakaū e kawe kia hāngai pū tonu i waenganui i ngā KMA ki te whakatinana i ngā whakamananga ā-hōtaka me ngā mahere whakamanatanga whai mai ana i tōna rēhitatanga.

Ko ngā Wānanga Ako me ngā Kura Tini whakaū Kounga- The Institutes of Technology and Polytechnics Quality (ITP Quality) he rōpū mahi i raro i a TMTMA hei whakaū kounga i waenganui i ngā kuratini me te kōmiti tumuaki tuarua arā - New Zealand Vice-Chancellors' Committee (NZVCC) kua riro tēnei haepapa whakaū kounga e tēnei kōmiti hei haepapatanga i waenga hoki i ngā whare wānanga.

E whakaatu ana tēnei pūrongo i ngā tirohanga me ngā whakapae o ngā aromatawai ā-waho me te arotake i ngā pūnaha i whakaritea e ko tā ngā kaupapa here me ngā paearu i whakaritea e te Poari o TMTMA.

Ka tātu te pūrongo nei i ngā painga me ngā whāwhārua hei whakawhanaketanga mā ngā ratonga whakahāere mā te whakapiki i ngā pūnaha aromatawai ā-roto.

Mā ngā aromatawai me ngā arotakenga ā-waho e akiaki i ngā whakamārama hei aki i te hunga tuku pūtea mēnā he KMA whiwhi pūtea tautoko, hoinoa me whakarite hoki i tētahi mahere tono pūtea me Te Amorangi Mātauranga Matua te AMM.

E kitea ana ēnei pūrongo ā-waho ā he whakamārama tūmatanui e kitea ana i te pae tukutuku a TMTMA (www.nzqa.govt.nz).

Mō ngā whakamārama e hāngai ana ki ngā aromatawai ā-waho me ngā arotakenga pūnaha me te whakaputanga o ngā Kaupapa Here me ngā Tohutohu mō ngā Tikanga Aromatawai me te Arotake ā-Waho kei te whārangi ipurangi o: <http://www.nzqa.govt.nz/providers/keydocs/index.html>

Āpitihanga 3 - Kuputaka

Ahumahi	Industry
Aromātai ā-Waho	External Evaluation
Aromātai Kounga Mātauranga Māori (AKMM)	Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance
Arotake	Review
Arotake Whaiaro	Self-review
Eke Panuku	Achieve(d)/(ment)
Hauraro	Minimum
Haurunga	Maximum
Hauwaenga	Median
Hauwaenga o raro	Lower Median
Hauwaenga o runga	Higher Median
Kaitauwhiro Hapori	Social Worker
Korahi	Focus
Kura Mātauranga Pakeke (KMP)	Tertiary
Ngā Mahi ā-Rehe	Trades
Ngā Mahi Whai Pūkenga	Vocations
Papa Tuku Mātauranga	Delivery Sites
Pātai Tuakana	Key Question
Pōkairua	Diploma
Pōkaitahi	Certificate
Punenga	Scholarly
Tapore Tauira	Tauira Footprint
Taurite Tauira Ako Ukiuki (TTAU)	EFTS
Te Whakahaere Pārongo me te Mātauranga	Information Management and Education
Tono Pūtea ā-Roto	Internal Funding

Summary report for:

Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance of Te Wānanga o Aotearoa

Date of summary: December 2013

Contents

Introduction	47
Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance	47
1. TEO in context.....	49
2. Focus areas selected.....	51
Section 1: Statements of Confidence.....	52
Section 2: Patai Tuakana	54
Section 3: Focus areas	64
Section 4: Recommendations	71
Appendix: Kaupapa Wānanga.....	72
Glossary.....	73

MoE Number: 8630

NZQA Reference: C10580

Date of EER visit: 14-24 April 2013

Introduction

Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance

NZQA recognises the importance of mātauranga Māori and the broader expectation that acknowledging and advancing Māori language, culture, and identity is important in providing a basis for Māori success in all forms of education.

This has meant developing a quality assurance approach better able to understand and recognise the value of what is genuinely important to qualification developers and tertiary education organisations (TEOs) that base their qualifications, programmes, or broader operations on mātauranga Māori.

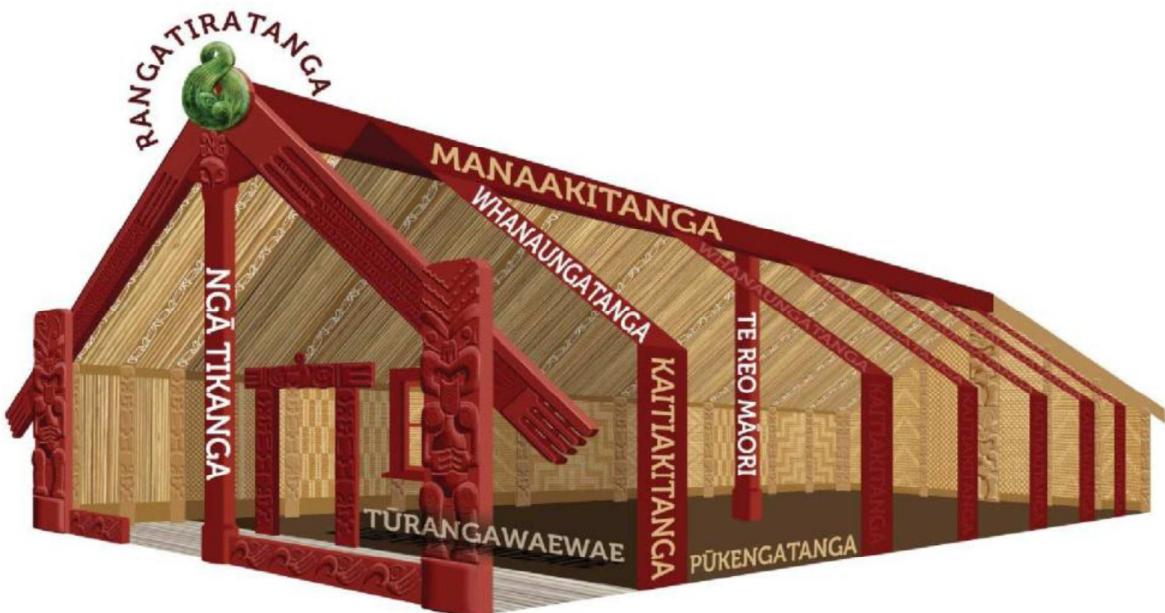
Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance (MM EQA) is a rigorous and systematic evaluation methodology, designed to recognise the integrity, validity, and quality of mātauranga Māori qualifications, programmes of study, and tertiary education providers, on their merits. This report is a product of the MM EQA approach.

Te Hono o Te Kahurangi

A unique combination of principles and concepts from Te Ao Māori sits at the heart of MM EQA. Illustrated below, Te Hono o Te Kahurangi represents the significant point of difference in how mātauranga Maori qualifications, programmes, and organisations will be quality assured by NZQA.

Mātauranga Māori evaluative quality assurance is explained in full at
<http://www.nzqa.govt.nz/maori/mm-eqa/>.

Te Hono o te Kahurangi



External evaluation and review

External evaluation and review (EER) provides an independent verification of the validity of the TEO's understanding of its own performance and reports on how successful the organisation is at maintaining and improving that performance in achieving 'valued outcomes' for ākonga and stakeholders. EER by NZQA and self-assessment by the TEO are interdependent in these regards.

In MM EQA, the evaluation process systematically answers ngā pātai tuākana (the key evaluation questions), using participatory (kōrero-based) approaches and the particular evaluation tools developed to guide the process.

Ngā Taputapu Arotakenga – the evaluative tools used in MM EQA EER are:

- Ngā kaupapa/principles
- Ngā whāinga/key concepts
- Ngā pātai tuākana/key evaluation questions
- Ngā pātai teina/enquiry questions
- Ngā paearu/performance criteria.

Recognising quality and value in mātauranga Māori

The MM EQA approach was developed by a working party of NZQA and mātauranga Māori sector representatives as a means of responsibly responding to the sector's concerns about the ability of conventional quality assurance approaches to meet expectations for both accountability and improvement in the mātauranga Māori context.

Mātauranga Māori evaluative quality assurance recognises a range of valued outcomes spanning kaupapa Māori dimensions. The kaupapa include fostering whanaungatanga, manaakitanga, kaitiakitanga, rangatiratanga, tūrangawaewae, te reo Māori, and ngā tikanga Māori.

Utilising these kaupapa, mātauranga Māori tertiary organisations aspire to produce well-qualified graduates who have developed their personal and cognitive skills to engage constructively with work or further study; to make a contribution to their whānau, hapū, iwi, and hāpori Māori; and/or to generate new knowledge, new skills, or new ways of thinking useful in the future or to better understand the past and present.

The Tertiary Education Commission's (TEC's) educational performance indicators of successful course completion, student retention, qualification completion and student progression are also relevant as they form the immediate basis for Crown funding for SAC (Student Achievement Component) funded TEOs. This document provides a summary report of the statements of confidence, and findings under the key evaluation questions and focus areas for the Mātauranga Māori Evaluative Quality Assurance of Te Wānanga o Aotearoa. The original report is written in Te reo Māori.

1. TEO in context

Name of TEO:	Te Wānanga o Aotearoa (TWOA)
Type:	Wānanga
First registered:	1990
Location:	Head office, 320 Factory Road, Te Awamutu
Website	http://www.twoa.ac.nz
Delivery sites:	TWOA has its head office at Te Awamutu. It has six regional centres and an Open Wānanga that manages the distance delivery arm. Each centre manages a number of delivery sites as denoted in brackets: <ul style="list-style-type: none">• Tai Tokerau/Tamaki Makaurau (13)• Tainui/Waikato (11)• Waikato (seven)• Whirikoka (two)• Papaiōea (10)• Te Tai Tonga (13)
Courses currently delivered:	TWOA has NZQA-approved accreditation to deliver: <ul style="list-style-type: none">• 36 certificates• 10 diplomas• Five Bachelor's degrees• One postgraduate diploma• One Master's degree The specialisation areas for these qualifications cover eight fields. These include: Foundation Learning*, Māori language*, Māori and Indigenous People's Development*, Business, Computing and Innovation*, Health and Fitness, Māori and Indigenous Art*, Education and Social Services*, Professional, Trades and Vocations*. (An asterisk denotes a field where a programme focus area is located.) The only areas not covered in this evaluation are Health and Fitness, Information Management, and Education.
	The TWOA-approved highest-level qualification (not

NZQA-accredited) is: Te Panekiretanga o te Reo (responsibility of TwoA).

Number of staff:	571 teaching staff
Number of students:	Domestic: 20,438 EFTS (equivalent full-time students)
Ethnic breakdown is (EFTS):	
	<ul style="list-style-type: none">• Asian 3,119 (15 per cent)• European 4,810 (23 per cent)• Māori 10,243(50 per cent)• Pacific 1,646 (8 per cent)• Other 665 (3 per cent)• International 45 (0.05 per cent)
Code of Practice signatory:	Yes
TEC funded:	20,000 EFTS
Scope of active accreditation:	For a full description see: http://www.nzqa.govt.nz/providers/nqf-accreditations.do?providerId=863088001
Distinctive characteristics:	TwoA is one of three wānanga, together with Te Wānanga o Raukawa and Te Whare Wānanga o Awanuiārangi, that have been given statutory recognition under section 162 of the Education Act 1989. Under the Act, a wānanga is characterised by teaching and research that maintains, advances and disseminates knowledge and develops intellectual independence and assists the application of knowledge regarding āhuatanga Māori according to tikanga Māori. TwoA operates under Kaupapa Wānanga, a values-driven initiative that helps kaimahi incorporate the kaupapa of TwoA in their day-to-day activities. These kaupapa are koha, kaitiakitanga, āhurutanga and mauri ora. These kaupapa with explanatory commentary are attached as an appendix to this report.
Recent significant changes:	During this MM EQA visit, the organisation selected a new chief executive. The former chief executive's

	contract ceased at the end of June.
Previous quality assurance history:	In 2010, a focused external evaluation and review was carried out for two focus areas. The outcome was: <ul style="list-style-type: none"> • NZQA is Confident in the strategic direction of Te Wānanga o Aotearoa • NZQA is Confident in the performance in rangahau • NZQA is Highly Confident in the capability in self-assessment of Te Wānanga o Aotearoa as demonstrated in the focus areas of Strategic Direction and Rangahau
Other:	TWoA has a clearly articulated vision to provide holistic education opportunities of the highest quality for Māori, peoples of Aotearoa New Zealand and the world. Its motto is 'Whānau transformation through education'.

2. Focus areas selected

The focus areas selected for this MM EQA process were:

- Mauri Ora – National Certificate in Māori (Te Waharoa) (Level 2)
- Certificate in English for Speakers of Other languages (Level 2)
- Certificate in Foundational Forest Harvesting (Level 3)
- Certificate in Career Preparation (Police) (Level 4)
- Certificate in Small Business Management (Level 4)
- Certificate in Te Ara Reo Māori (Level 4)
- Diploma in Te Arataki Manu Korero (Level 5)
- Te Aupikitanga ki te Reo Kairangi (Level 6)
- Toi Paemataua Raranga (Level 6)
- Bachelor of Social Work (Biculturalism in Practice) (Level 7)
- Governance, management and strategy (Mandatory)

Section 1: Statements of Confidence

NZQA has rated the educational performance of **Te Wānanga o Aotearoa: Kahurangi**

The key reasons include the following.

The wānanga is weaving its uara (values) throughout its practices to influence outcomes and raise achievement. This demonstrates its values of whanaungatanga (building strong relationships between staff, students and stakeholders), manaakitanga (robust guidance and support mechanisms), kaitiakitanga (providing strong leadership), ahurutanga (providing safe learning spaces), koha (reciprocal sharing of teaching and learning), and mauriora (holistic approach to learning and well-being). This approach ensures all staff share in providing a positive learning journey for students, from initial enquiry through to graduation, to maximise achievement.

Programmes selected for this evaluation encompassed the specific needs of whānau, iwi and hapū while meeting regional and national industry training needs. The learning journey and educational success of graduates benefit whānau, iwi, hapū and tauira by the reclamation and dissemination of knowledge and skills, achievement of new skills, increased employability and raised self-esteem. There was good evidence demonstrating the achievements of tauira and the transformation of whānau through positive outcomes and personal growth. Increased whānau enrolments and success, individual achievements beginning at certificate level and progressing to Master's-level qualifications and graduate employment results affirm this transformation. The very positive feedback from tauira and stakeholders, including surveys, evaluations, networks and programme advisory groups, endorse the wānanga's efforts to match and respond to needs.

The wānanga has consistently performed at or above the national medians (Tertiary Education Commission (TEC) educational performance indicators) for course completion and qualification achievement in the past three years. The 2011 course completion results showed TWoA at the median for wānanga and ITPs (institutes of technology and polytechnics), and well above the median for qualification completions. Indications for 2012 show likely improvements in these outcomes. The wānanga has shown significant improvements over a 10-year period as a result of improved support systems and monitoring of individual progress. The sustained improvement provides assurance that this trend will continue.

The wānanga has come through a number of challenges (including a period under Crown management). TWoA has continued to improve student achievement results and attract and retain large numbers of students from diverse backgrounds and ethnicities. It is committed to fulfilling its kaupapa and is meeting the most important needs of its students and stakeholders, and is achieving valued outcomes.

NZQA has rated the capability in self-assessment of Te Wānanga o Aotearoa: Whakairo

The key reasons include the following.

Self-assessment is used across the whole organisation. The organisation has made a major investment in time and resources to develop and implement self-assessment activities and support systems over a period of seven years. The result is a self-assessment framework that includes kaupapa of the wānanga and Te Toi Roa based on the ‘Tauira Footprint’ (students’ learning experience and journey). The wānanga is commended for its approach to self-assessment, and for reviewing and trialling methodologies to anchor an approach that is localised to the wānanga context.

While some aspects of the components of the self-assessment framework are fully embedded, such as Te Toi Roa and Kaupapa Wānanga, other developments such as Ako Wānanga are more recent. Ako Wānanga (including tutor observations and professional development) is a key development in the self-assessment framework of the wānanga. It has yet to be fully socialised within the wānanga; 140 ako observations have been completed to date and the measurement tool of Ako Wānanga, the mauri continuum that will monitor the effectiveness of the self-assessment framework, is yet to be fully utilised.

External moderation of assessments by NZQA continues to challenge the wānanga. Since NZQA is responsible for moderating less than 20 per cent of the wānanga offerings, it is important that TWoA can provide assurance that its assessments are meeting the national standard. To resolve these issues, staff have been reviewing practices and developing further capability within the organisation in order to meet the national standards for assessment outcomes. Prior to the evaluation, TWoA organised workshops with NZQA staff to see how these moderation difficulties could be resolved, which has led to the implementation of strategies involving peer moderation and professional development in moderation for teachers. TWoA is aware of and is managing this issue, but is too soon to see how effective these interventions will be.

Ongoing self-assessment activities include the commissioning of research to provide information about the effectiveness of literacy and numeracy delivery and assessment to date and to identify strategies required to ensure the effectiveness of TWoA’s foundation-level programmes. The wānanga has also participated in independent surveys such as the TEC survey to gauge how TWoA is responsive to student and stakeholder needs. These activities are part of the wānanga strategy to collate and analyse data to inform improvement and have yielded information to affirm practice or provide areas for improvement.

The wānanga has a 2030 strategic plan in place with one to five-yearly targets. These include achievement-specific goals through a vision for the delivery of highly valued, relevant skills and outcomes using innovative education strategies. Implementation of the vision, values and principles across the wānanga has provided the strategic framework to drive educational achievement.

Section 2: Patai Tuakana

2.1 Ka pēwhea te hāngai o te tohu me ngā akoranga ki ngā hiahia o te ākonga, o te whānau, o te hapū, o te iwi, tae atu ki te hāpori me ētehi atu?

How well do programmes/activities match the needs of ākonga, whānau, hapū, iwi, hāpori and other relevant stakeholders?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

The wānanga is meeting the identified needs of and most valued outcomes for tauira and stakeholders. It has achieved this by its considered approach across the education sector to co-constructing programmes with respective key stakeholder groups. The matching of the diverse range of needs is demonstrated by the collaborative development of focus area programmes with stakeholders, including representatives from the Royal New Zealand Police College, the industry training organisation (ITO) for forestry, and the social work sector. The (focus area) programmes reviewed were developed conjointly to prepare tauira for careers in the police force and forestry, meeting regional and national needs for trained workers. The wānanga has also worked in a tripartite collaboration with an iwi and a PTE to develop a successful practical training pathway that encompasses traditional Māori practices. At higher levels, the wānanga's degree programmes in social work and teacher education are providing a skilled and qualified workforce that reflects its community.

Development of the other (focus area) programmes demonstrated that the wānanga engaged collaboratively with hapū and iwi to match their needs in the revitalisation and maintenance of Māori knowledge and skills, including raranga, te reo Māori and tikanga. This is demonstrated by the contribution of the reo Māori programme, one of a suite of programmes designed to incorporate beginner to proficient levels (Te Panekiretanga) in the revitalisation and growth of Māori language. The programme, Te Arataki Manu Korero, contributes to the preservation and dissemination of traditional marae knowledge and expertise, including kaikorero and kaikaranga, as experienced by a number of hapū.

The flexibility and accessibility of programmes matches the needs of the diverse tauira body. The programmes are delivered using mixed-mode delivery to suit a variety of learning styles. The methods include face to face, wānanga, noho, noho marae, distance delivery, home-based delivery and day and night classes, which suit all tauira situations, including transient whānau, as programmes can be accessed nationally with little disruption to study.

All programmes have identified staircasing/pathway opportunities for graduate study, which can be undertaken with TWoA or other institutes. Most programmes at TWoA have pathways up to Master's level. This fits with the TWoA investment plan strategy to shift the organisation from offering programmes to offering pathways.

The methodology TWoA has implemented when new programmes are initiated and developed – based on co-construction with stakeholders – provides assurance that the most important needs of tauira and stakeholders are identified and responded to. The varied ongoing review processes that TWoA uses following implementation of programmes provides numerous examples of continued responsiveness to student and stakeholder needs. The very positive feedback from tauira and stakeholders via multiple sources, formal and informal, about responsiveness and valued outcomes achieved, provides the wānanga with assurance about the success of this process.

2.2 Ka pēwhea te manaaki a te whare ako nei i te ākonga e whai ana i te mātauranga?

How well does the organisation support learner achievement?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

The wānanga has demonstrated its commitment to supporting learners to achieve their educational and personal goals, underpinned by its Tauira Footprint initiative. The initiative was implemented in 2009 to improve the tauira educational experience. It involves gaining input from tauira at each stage of the programme. The key stages are waharoa (first connection to enrolment), Ako Wānanga (induction and learning experience), and kapuia (course completion and staying connected). Early identification of learners' needs enables staff to respond to mitigate barriers to learning, such as ensuring tauira are at the correct level of study, identifying support needs and ensuring ongoing responsiveness during study. With its diverse tauira demographic, which includes international tauira, the wānanga provides a unique environment and space for tauira, including second-chance learners, to succeed.

Programmes also have specific support mechanisms in place for tauira. Programmes such as Mauri Ora are successful in re-engaging tauira in learning, supported by individual kaitiaki in their homes. In conjunction with re-connecting tauira with their whakapapa and marae, these mechanisms provide additional support from whānau whānui. The social work programme support reflects the key takepū of the programme and the social work sector. Prior to and during training, the wānanga supports tauira to monitor personal activities so they do not affect employment prospects post-graduation. Activities include drug testing of those wanting to enter the forestry industry, and police checks for potential social workers, police and teachers. The very positive educational achievements and valued outcomes indicate that tauira support is effective.

The wānanga introduced the He Reo Tauira framework in 2007 to gain and analyse feedback from tauira on tauira support and other matters, using paper-based surveys until 2010. The information was very useful, but the sheer numbers of tauira affected the timeliness of analysis and response. The switch to an online version of this survey led to lower response rates, and a review of the student evaluation framework is in progress to determine how the wānanga can benefit from both methods. In the meantime, feedback

on training support is still being sourced both informally and formally from individual student consultations with staff, degree learning advisors, bi-monthly student support team leader meetings and the national tutor Hui-a-Kaupapa held annually, which features the national strategy for student support. Feedback from stakeholders and tauira is positive and any issues are responded to in a timely manner.

These collective support mechanisms have helped to realise positive educational and cultural outcomes, and the implementation of the He Reo Tauira review findings will enable TWoA to further strengthen its collation and use of student feedback to maximise support strategies to raise achievement outcomes.

2.3 He aha ngā tino whāinga kua tutuki i te ākonga?

To what extent have learners achieved valued educational, employment, community and/or cultural outcomes?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

The wānanga's results show steady and sustained improvement in educational achievement. This is measured by the improved graduation/qualification achievement rate, which has doubled over a decade to 70 per cent in 2012 (from 37 per cent in 2001). TWoA benchmarking evidence over the last three years shows that the wānanga is performing comparably with the higher-performing organisations in the wānanga and ITP sectors, while still maintaining high student numbers (20,000 EFTS). TEC educational performance indicator (EPI) data shows that TWoA has matched the Wānanga median for course completions and exceeded the Wānanga median for qualification completions and retention for the last three years (see Table 1). For 2011, TWoA exceeded the ITP median for qualifications completions and has matched the course completions indicator. (see Table 2). The wānanga is consistently exceeding its own internal performance target of 70 per cent for course completions, which is higher than its agreed target with the TEC.

Table 1: TWoA educational performance indicator (EPI) data

	Course completions	Qualification completions	Higher level	Retention
2009	73 (73*)	63 (54)	35 (37)	64 (59)
2010	76 (76)	66 (48)	35 (35)	68 (64)
2011	79 (79)	71 (56)	33 (37)	70 (58)
2012**	81 (81)	70 (64)	35 (36)	73 (69)

*Wānanga median. TWoA has achieved at or above the overall wānanga median for the three years 2009-2011.

** These figures were provided after the evaluation visit.

Table 2: 2011 median percentage for each of the wānanga and ITP sectors

	Course completions	Qualification completions	Higher level	Retention
TWoA	79	71	33	70
Wānanga	79	56	37	58
ITP	79	64	32	55

TWoA achieves at or above the ITP Wānanga medians for 2011, continuing the trend from 2009 and 2010.

The student management system collates and analyses data from programmes to monitor whether it is meeting or exceeding its agreed TEC targets. Regular analysis of results identifies tauira progress, and support is provided using appropriate interventions to maintain tauira achievement. The increased monitoring, support and intervention for any tauira that have attained less than three unit standards, combined with a focus on the 20 lowest-performing programmes, have been successful strategies to improve completions. This demonstrates TWoA's use of data to monitor and improve performance through intervention and mitigation strategies.

The analysis of the data for trends has been evolving and the wānanga has identified a focus on gathering information about long-term trends, and the scores and trends by uepū and by rohe. This analysis is supported using the underlying detailed action plans for each business area, which include targets and assign responsibilities for monitoring, improvements and reporting.

However, external moderation continues to challenge the wānanga. Staff have tried various strategies, but timely response to moderation issues is a continuing concern. Some individual programmes have implemented interventions involving peer moderation and moderation professional development, but it is too soon to see how effective these interventions will be. Since positive external moderation reports affirm and endorse the assessor judgements of teaching staff, it is important that TWoA resolve these issues promptly to assure the wānanga that its assessments are meeting national standards. (Following the MM EQA, wānanga staff met with NZQA moderation staff to see how these moderation difficulties might be resolved.)

2.4 Ka pēwhea te āhua o ngā whakaakoranga e ngāwari ake ai te whai a te ākonga i te mātauranga?
How effective are teaching and programme delivery in maximising learner achievement?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu whakairo**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

The wānanga provides a learning environment that is welcoming and safe and where tauira feel valued. The recruitment of well-qualified and empathetic teaching staff connects staff with tauira to maximise success. Comprehensive information about the courses, to ensure correct selection of programmes and the provision of academic writing and literacy and numeracy support, matches needs, complements the delivery of teaching and has a positive impact on tauira achievement. Comments on teaching practice, student services and programme resources are highly positive, with any issues attended to in a timely manner.

The wānanga actively encourages and supports professional development, which has led to a more highly qualified workforce with the skills to teach and support tauira to succeed. The wānanga also has a wealth of staff with nationally acknowledged expertise in mātauranga Māori, te reo and tikanga Māori, raranga and whakairo. Additional advice and guidance is provided by the Kāhui Amorangi, kaumātua representatives of the six rohe.

Since 2009, the number of staff with Bachelor's and higher qualifications has increased, from seven PhDs in 2009 to nine in 2012, and 66 Master's degrees in 2009 to 87 in 2012. More than 200 level 1-3 kaiako have completed the National Certificate in Adult Literacy and Numeracy Education, teaching kaiako how to embed literacy and numeracy into their teaching practice to increase the skills of tauira in vocational programmes. This is a very good approach as the majority of provision is for the certificate and diploma-level programmes. TWoA anticipates that the newly articulated philosophy for ako (Ako Wānanga) will support professional development by identifying, sharing and affirming excellent teaching through reflective practice.

Self-assessment is ongoing, and this attention to Ako Wānanga, complemented by He Reo Tauira and moderation interventions, is expected to have a positive impact on delivery effectiveness.

2.5 He aha ngā painga ka riro i te whānau, hapū, iwi, hāpori me ētehi atu inā tutuki ai ngā whāinga i te ākonga?

To what extent do outcomes for learners represent value to whānau, hapū, iwi, hāpori and other relevant stakeholders?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

The wānanga is fulfilling the aspirations of its motto to achieve ‘whānau transformation through education’. Numerous graduate testimonials attesting to whānau transformation through education are reported through programme case studies. Examples include where a student’s success in the Bachelor of Social Work degree encouraged his parents, sister and younger brother to all become students of the programme, and all have progressed to achieving their Master’s degrees. This student is now a PhD candidate and a tutor on the programme. Another example is the success of a police programme graduate who encouraged other extended family members to enrol in education and experience equal success. This transformation towards success is also observed with Mauri Ora graduates who re-engage in education and then become role models in the learning journey for other whānau and community. Through its publication, *Kapuia*, the wānanga has recorded graduate destinations and testimonials showing the positive impact of training on their whānau.

The programmes provide reciprocal value by giving tauira the opportunity to learn and meet their own and the needs of their marae, community, whānau, hapū and iwi. Valued education outcomes have contributed to personal growth and achievement and have made an impact on whānau and peers. Examples include using newly acquired skills and knowledge to contribute to the community and workforce, role-modelling success in educational pathways for others, and fostering intergenerational reo Māori and the revitalisation and reclamation of traditional knowledge as shown by raranga projects (tukutuku panels, whariki, and korowai), extending to associated research projects. The increased reo and tikanga capacity and capability of whānau and hapū are valued outcomes of the reo Māori and Te Arataki Manu Korero programmes.

Feedback from graduate testimonials, stakeholder surveys and ongoing stakeholder engagement and participation show that education outcomes represent value to whānau, hapū, iwi, hāpori and other relevant stakeholders. The wānanga has been very responsive to stakeholder feedback, with actions in a continuum of response. Examples of the TWoA continuum of response are the programme changes leading to improved achievement – which can be seen in the focus areas in section 3 of this report – and the review of reo Māori programmes and the subsequent action plan, which is a work in progress. The wānanga is also in the process of refining its reo tauira processes, collating destination information to provide feedback on the value of the training to graduates, whānau, employers and further training institutes. It is revising survey questions to ensure data is reliable and useful for improving programme outcomes and the value to whānau and iwi.

2.6 Ka pēwhea te āwhina i te ākonga i roto i ngā whakahaere Māori a te whare ako nei?

How effective are governance and management in supporting educational achievement?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

TWoA's strategic planning demonstrates the wānanga's commitment to supporting educational achievement. The current strategic plan, with its one to five-yearly milestones, includes specific goals for the delivery of highly valued skills and outcomes to motivate innovative education to support tauira achievement. This is evidenced by the provision of skilled and qualified staff through recruitment and professional development, well-resourced programmes responsive to tauira and stakeholder feedback, and a long-term vision for the educational success of tauira, including pathway planning.

TWoA has researched systems including international, used elsewhere to strengthen and inform a TWoA approach to self-assessment which is positively impacting education achievement. Achievement continues to trend upwards, supported by a number of strategic initiatives. These initiatives include the Tauira Footprint, Ako Wānanga and the provision of a robust student management system to collate data for ongoing educational achievement monitoring, along with strengthened engagement with stakeholders to co-construct programmes, assuring identification of needs and ongoing review, which is likely contributing to this achievement. In addition, relationships with national bodies such as the Royal New Zealand Police, ITOs and other institutes, such as the collaborative arrangement with a group of ITPs, Māori into Tertiary Education (M.I.T.E.) and iwi initiatives – for example, the Te Arawa/TWoA/Taratahi trade cadets programme – provide examples of how the wānanga is innovatively exploring a wide range of options to secure training pathways for its students.

Improved reporting through TWoA's robust student management system provides 'dashboard' reports in real time, and progress against these targets is reported to management and governance. In addition, all dashboards are available to each rohe and the Open Wānanga through the wānanga intranet. The dashboards include the nominated TWoA achievement targets, and progress towards the achievement of these targets. Achievement data is collated by course, qualification, tutor, rohe, course level, age, gender, ethnicity and wāhanga, and is analysed and used to inform and monitor actions to improve educational achievement. Initiatives identifying tauira who are nearing completion, and additional support for the lower-performing programmes, are examples of the potential of this monitoring.

The wānanga formulated a five-year self-assessment strategy and is commended for its developments in self-assessment. It has sourced external self-assessment methodologies to inform and localise its own self-assessment strategy. TWoA has been implementing, reviewing and refining this strategy, with some aspects consolidated and

others in germination as it refines its self-assessment framework. The philosophical and theoretical underpinnings have been developed, as has the Ako Wānanga framework. The practical application of Ako Wānanga is a key contributor to the wānanga's reflective process. This initiative is a work in progress and the full benefits are yet to be realised.

2.7 Ka pēwhea te whakaahua a te whare ako nei i tētehi whare pūkenga o te mātauranga Māori?

To what extent are mātauranga Māori expressions of scholarship and significant creative activity evident?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

The development of a five-year strategy to re-centre a Māori worldview and ways of knowing into the wānanga research paradigms and practices specifically to a TWoA context demonstrates the significance of mātauranga expressions of scholarship to the wānanga. The wānanga has successfully localised and contextualised the TWoA approach to rangahau (research paradigms and expressions of scholarship), choosing to advance and invest only in mātauranga Māori. Much effort and resource has been expended to successfully embed kaupapa rangahau.

TWoA contributes to mātauranga Māori expressions of scholarship and creativity predictably through its Māori-specific programmes and rangahau projects and outcomes, and also through the encouraged participation from all other programmes. The wānanga actioned a number of initiatives to seed this development, promoting rangahau as a business-as-usual activity. These initiatives included establishing kaupapa rangahau as a core compulsory component of all degree education and training provision, placing rangahau mentors in each rohe, providing writing workshops and establishing an internal contestable funding, which yielded five projects in 2012.

This strategy yielded positive outcomes, including more staff participating in and presenting at symposiums and conferences, domestically and internationally. The TWoA publication, *He Pataka Tāngata-He Pataka Kai*, documents the increased participation in rangahau activities, acknowledging symposium and conference presentations, publications, exhibitions and performances. Staff engagement and participation are evidenced, as mentioned, through the steady increase in staff qualification upgrades that are noticeably research-based (87 Master's and nine doctoral candidates in 2012, up from 66 and seven respectively in 2009), providing research opportunities to inform teaching. TWoA publications include student and staff writings across all programmes (series publications *He Pi Ka Rere* and *Waiataata -Te Ata Hapara*) and additional publications from specific programmes, including *Mahi Raranga He Taonga Tuku Iho: The Story of Five Generations of Maniapoto Weavers*, and *Ngā Kura Huna a Rua* testimonials and experiences from whakairo graduates. Also evidenced at each campus were the student and graduate artworks from the Bachelor of Māori Visual Arts (Te Maunga Kura Toi).

TWoA does not participate in the Performance Based Research Fund but funds its own research to acknowledge the contribution of staff to scholarly and creative activity that promotes mātauranga Māori. The recent NZQA approval of Te Hiringa, a Master's degree programme, will enable further contributions to mātauranga Māori from a range of perspectives and disciplines.

The wānanga acknowledges that effort has been expended in developing a research and scholarship culture localised to a TWoA context, and encourages participation from staff and tauira across all programmes. It has yet to review the impact kaupapa rangahau has had on informing teaching.

2.8 Ka pēwhea te whakatairanga ake i te reo Māori me ngā tikanga Māori i roto i ngā mahi?

To what extent are explicit links made between educational performance and the contribution towards the preservation, promotion and advancement of te reo Māori and tikanga Māori?

NZQA has rated the educational performance of **TWoA: He pounamu kahurangi**.

NZQA has rated the capability in self-assessment of **TWoA: He pounamu whakairo**.

TWoA is a large and complex organisation with a diverse tauira demographic. Yet it has included te reo Māori and tikanga Māori as fit for purpose across all programmes.

CESOL (Certificate in English for Speakers of Other Languages), and trade and business tauira appreciate engagement with te reo Māori and experiencing aspects of Māori culture, and Mauri Ora tauira are introduced to te reo Māori and tikanga Māori. Te reo Māori and tikanga Māori programmes range across levels from beginner to proficient. Different teaching methodologies are utilised, from Ako Whakatere (accelerated learning), and bilingual delivery through to rumaki reo (total immersion), with classes that operate as face to face, night classes, weekend classes and wānanga, as determined by the level and needs of the tauira. This flexibility of delivery style and times has been appreciated by tauira in employment who still want to study.

Reo Māori-specific programmes, namely Te Ara Reo Maori and Te Aupikitanga, were also included in this evaluation; other programmes include Te Pinakitanga, Te Putaketanga and Te Panekiretanga. The latter is by invitation only and is a nationally sought-after programme for reo Māori specialists. TWoA provided much evidence of the value that tauira and stakeholders gained from the programmes. These ranged from tauira's personal growth in the reo Māori to the use of individual achievement to support employment aspirations and meet whānau and hapū objectives.

Further, the wānanga provided evidence of intergenerational reo Māori revitalisation and reclamation. An example was provided of a preferred professional development pathway for a school, that then developed a reo Māori strategy for teachers, parents and students, all accessing te reo Māori programmes at TWoA.

Similarly for tikanga Māori, the focus and value of the Te Arataki Manu Korero programme to tauira and stakeholders is still firmly fixed on tribal histories, whakapapa and establishing a solid tikanga and kawa knowledge foundation on which to build proficiency as kaikōrero or kaikaranga able to maintain the traditional links and ties between their own and other iwi. However, for some tauira, reconnecting and engaging with their cultural heritage is their prime motivator, while for others the motivation is to meet iwi succession planning and strategic development objectives.

In 2012, TWoA commissioned an external review of the reo Māori programmes to gauge how achievement could be improved. An action plan has resulted, for implementation this year, but with priorities and timelines yet to be determined.

Section 3: Focus areas

3.1 Focus area: Mauri Ora – National Certificate in Maori (Te Waharoa) (Level 2)

This programme meets the needs of tauira seeking a foundation course for learning about cultural awareness and identity, and to broaden their knowledge of Aotearoa New Zealand history. As a home-based, fee-free programme supported by a kaitiaki, it is offered nationally and incorporates the National Certificate in Māori (Te Waharoa) (Level 2). Mauri Ora has a diverse tauira body providing a flexible and accessible stimulus for tauira to re-engage in learning and to reconnect with whakapapa and marae. The programme is also used for professional development purposes, for example by school teacher tauira.

Open Wānanga set and achieved a target of 70 per cent graduation three years ago, mostly as the result of a drive to continuously improve, and informed by whānau and staff research. Open Wānanga has developed its own tauira management system, providing live data to monitor tauira achievement and support requirements, and in this way encouraging completion. An independent research company was commissioned in 2010 to review the programme, including the reasons why tauira do not complete the course, which was found to be generally for personal reasons. The research resulted in about 15 recommendations, most of which were considered minor, and all but one has been addressed. The research and customer support telephone surveys, in addition to the standard feedback mechanisms, show TWoA has been very responsive to tauira and stakeholder feedback.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Kahurangi**

3.2 Focus area: Certificate in English for Speakers of Other Languages (CESOL) (Level 2)

CESOL is a fee-free, classroom-based programme for New Zealand migrants who are permanent residents, to help improve their everyday communication in English, as well as for international students who require short, focused courses to improve their English language skills. Educational performance for CESOL tauira is consistently high. Retention and completion rates were over 90 per cent for the past four years (2009-2012); graduation rates also averaged 90 per cent for the past four years. Students expressed high satisfaction with the course, noting in particular how their communication skills and confidence to speak English increased, allowing them to better integrate into New Zealand life, including interacting more with neighbours, schools and service people, as well as gaining employment and entering into further tertiary education.

A range of pastoral support systems is in place to meet the needs of international students, from pre-enrolment through to graduation following the Tauira Footprint, which aligns well with the Code of Practice for the Pastoral Care of International Students.

Some specific supports include a prayer room, homestay liaison, a migrant group that meets on the premises, and counselling support.

Tutors are continually reviewing feedback from student and graduate surveys to make worthwhile improvements. An example is the addition of a Māori cultural component into the course. Students commented that they valued the opportunity to ‘touch’ the Māori language and experience aspects of Māori culture.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Kahurangi**

3.3 Focus area: Certificate in Foundational Forest Harvesting (Level 3)

This programme, which was previously delivered by an ITP, was reviewed and improved in partnership with the sector’s ITO, Forest Industries Training and Education Council (FITEC, now part of Competenz), which means the programme contains the knowledge and skills most sought-after and valued by the industry. Low initial retention and completion rates reflect a two-year ‘bedding-in’ period, during which the programme was aligned to the wānanga’s philosophy and kaupapa. Recent improvements to the design and delivery of this programme suggest that it is well placed to achieve its 2013 target completion rate of 65 per cent.

Evidence of whānau transformation was seen in graduates enhancing their employment opportunities and moving from long-term unemployment through learning new skills, including reading and writing. Employment opportunities are assisted by the ITO advisor seeking work placements for tauira at the Maungakotukutuku campus, which often lead to full-time work.

Kaiko have extensive industry experience and, along with a strong sense of whanaungatanga and manaakitanga, are providing valuable support for students. In response to industry feedback, tauira literacy and numeracy needs are now assessed by kaiko, and support is provided for tauira throughout the programme. Recent changes were made to the programme to assist tauira to learn about safe work practices in response to the poor record of forest safety.

Utilising the ITO advisor’s knowledge of the destination or current location of past graduates, feedback from employees also ensures the programme remains abreast of the needs of the industry.

Educational performance: **Whakairo** Capability in self-assessment: **Kahurangi**

3.4 Focus area: Certificate in Career Preparation (Police) (Level 4)

This programme was developed in collaboration with the Royal New Zealand Police College to increase Māori, Asian and Pasifika numbers in the police force. The programme provides tauira with a better chance of a successful application for training with the police college and a very positive change in lifestyle and increased well-being.

Tamaki Makaurau set education performance targets at 75 per cent – above the TWoA target of 70 per cent. The Tamaki Makaurau programme has exceeded its own and the national targets, achieving consistently in the mid-80 percentile. The programme has graduated 27 tauira from the Royal New Zealand Police College, 14 of whom were from Tamaki Makaurau. All have returned to and are based in their communities. The programme has demonstrated examples of transformation through education, as family members of graduates are also now successfully enrolling and achieving on the programme.

The programme has strong self-assessment processes based on stakeholder feedback that contribute to the value of the programme. Changes to the curriculum as a result of review, such as additional support with academic writing skills, has improved graduates chances of coping successfully with police training.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Kahurangi**

3.5 Focus area: Certificate in Te Ara Reo Māori (Level 4)

This programme is providing valued outcomes to its many tauira in the Auckland region. The fee-free programme builds on the knowledge gained in the level 2 programme. All stakeholder groups were keen to share with the evaluators inspiring anecdotes relating to career development, the satisfaction of being able to hold key roles on their marae and assist with their children's education, and the fostering of personal pride and confidence as Māori, which is mana-enhancing. These benefits have had a positive impact on whānau and communities.

The continued need for this programme is endorsed by the fact that although there are three kaiako at the Manukau campus, each with three cohorts of 20 tauira, community representatives intend to approach the institute for more placements.

However, completion rates declined from 78 per cent in 2010 to 65 per cent in 2012. While the kaiako and support staff labour over and above expectations, as noted in tauira feedback, work, family and personal commitments continue to weigh heavily on this target group and affect achievement.

Improvements in terms of programme structure, moderation and self-assessment have been implemented in 2013, although it is too early to determine whether these actions have led to improvements in achievement. In 2012, all reo Māori programmes were reviewed and an extensive list of recommendations submitted. An action plan to address these recommendations has been collated, but again, more time is required to realise the benefits.

Educational performance: **Whakairo** Capability in self-assessment: **Whakairo**

3.6 Focus area: Certificate in Small Business Management (Level 4)

This course is a fee-free programme run locally and delivered by experienced business owners within the community. Effective teaching is evident in the feedback from tauira, who commented on the positive learning environment, support from kaiako, suitable course resources and the involvement of the local business community, for example where a tutor brought in members of the business community as a ‘dragons den’ panel. One hundred per cent of students responded to the 2009-2011 satisfaction survey, saying they felt the course had met their expectations, and they would recommend the course to others.

Graduation rates are variable across the sites nationally, but overall the programme completion rates have steadily increased from 67 per cent to 78 per cent as the result of a considered analysis of tauira results, better enrolment support systems put in place, and strengthened kaiako selection processes.

The valued outcomes include using the tauira’s increased knowledge, confidence and skills (business acumen) to explore a business idea, write a comprehensive business plan applicable to their own (proposed or actual) business, and then, with support, make an informed decision about whether or not to pursue the business. Stakeholder (employer) feedback reports the value to their business of graduates who have more knowledge about setting up a sustainable business. Tauira also identified cultural outcomes such as an increased pride and confidence in being Māori and the value of whānau enterprise.

Educational performance: **Whakairo** Capability in self-assessment: **Whakairo**

3.7 Focus area: Diploma in Te Arataki Manu Korero (Level 5)

The change from reo Māori medium to bilingual delivery to match the significant difference in tauira demographic is meeting this and the most important needs of students, iwi, hapū and stakeholders. The change provides an opportunity for tauira to access the language and tikanga programme to strengthen language acquisition and tikanga knowledge and practice for their marae, iwi and hapū, including undertaking paepae and karanga roles, and very positive change in terms of strengthening local hapū connections. Previously, tauira were fluent speakers and the wānanga role was to facilitate tribal expertise to disseminate knowledge and practice. This has changed with wānanga staff in the role as kaiako.

TWoA sets the educational performance target at 70 per cent. The Waiariki programme exceeded this target (72 per cent in 2011 and 81 per cent in 2012). These achievements benchmarked comparably with the programme’s national results of 73 per cent in 2011 and 82 per cent in 2012.

There are good self-assessment processes and practices in place, including gathering stakeholder input and feedback through discussion with iwi prior to and post-programme delivery. Programme curriculum changes were made in consultation with the Kāhui Amorangi (kaumātua advisory group), initially to include bilingual content as it was realised that tauira were presenting with less reo Māori ability than in previous years. The

Kāhui Amorangi also advised on teaching content to ensure the programme matches hapū and iwi needs for local language mita and nuance. A reflective learning section in workbooks to track learner individual progress was also introduced at this time.

An external review of all TWoA reo Māori programmes was carried out in 2012. However, the identified recommendations are still to be considered and an action plan developed. While there was some evidence of student evaluation being carried out, collating this information and reporting the achievement outcomes and developing a plan of action are yet to occur systematically.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Whakairo**

3.8 Focus area: Te Aupikitanga ki Te Reo Kairangi (Level 6)

This programme caters to the needs of tauira with intermediate levels of reo Māori and a desire to develop and extend their knowledge in a total immersion learning environment. The programme provides opportunities for graduates to progress to higher education studies.

In 2012 – the first year of delivery for Tainui – 84 per cent completed the course, which was above the organisation-wide target of 70 per cent. The figure is also above the rohe total result of 78 per cent.

Relationships are maintained directly with Kāhui Amorangi/Komiti Āwhina representatives, including iwi and hapū regional language experts. This provides a forum to ensure the currency of the programme and that content matches iwi needs for local language mita and usage. This approach provides good alignment to the educational and language revitalisation aspirations of local iwi and kura kaupapa Māori.

Additional valued outcomes are seen with tauira and graduates increasing their involvement in community matters and being identified within their communities as effective role models. For others, being able to communicate in te reo Māori with children and grandchildren (themselves educated through the medium of te reo Māori) is a strong motivator.

Self-assessment changes include improvement to teaching module delivery for better alignment to the stages of reo Māori acquisition. As with other reo Māori programmes, the actions arising from a recent review are yet to be implemented and show benefit.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Whakairo**

3.9 Focus area: Toi Paemataua Raranga (Level 6)

This programme is meeting the most important needs of tauira and a diverse range of stakeholders, such as marae, churches, hospitals and whānau. The teaching of traditional raranga practices of tukutuku, whariki and korowai has revitalised these practices. Stakeholders' collaboration with the wānanga provides practical opportunities for students to maintain or revitalise raranga knowledge and skills within their own

whānau, hapū and iwi. The programme makes a significant contribution to mātauranga Māori scholarship through the students' creative artworks and tauira rangahau practices on their marae traditional knowledge.

In addition, raranga tauira attended and gained knowledge from a Toiawhio symposium, networking with acknowledged experts in the art of raranga. The symposium launched the publication of the rangahau booklet, *Mahi Raranga He Taonga Tuku Iho: The Story of Five Generations of Maniapoto Weavers*.

Nationally, the programme has exceeded the wānanga's targets, with 72 per cent course completion, 79 per cent qualification achievement, and 80 per cent retention in 2011. The exception is Tainui rohe, which is below the wānanga performance. However, staff have implemented initiatives that have already shown improvement.

The programme has been reviewed, and from 2014 will be offered as year one of a three-year degree programme, which provides a study pathway catering to a younger student demographic with a business focus. The programme identified improvements required for moderation, and actions to date, including peer moderation, are providing kaiako matua with assurance that there is better consistency in assessment judgements.

Educational performance: **Kahurangi** Capability in self-assessment: **Whakairo**

3.10 Focus area: Bachelor of Social Work (Biculturalism in Practice) (Level 7)

This programme is meeting the needs of tauira and their communities, with the graduates reflecting the principles (Takepū) that are the basis of all interaction between teaching staff, tauira and stakeholders.

Achievement in the Manukau degree programme is at or exceeds the national TWoA median for the six rohe delivering this degree, and far exceeds the TWoA target of 75 per cent, maintaining this consistently for the last three years. The programme has consistently achieved in the mid-80 to high-90 percentile for the educational performance indicators the TEC uses to gauge education performance: course completion, qualification achievement, retention.

This programme exemplifies the organisation's motto of whānau transformation through education. An example of this is a student's success leading to his parents, sister and younger brother all becoming tauira of the programme and all achieving their Master's degrees. This student is now a PhD candidate and a tutor on the programme.

The Ako Wānanga strategy exemplified by this programme is a positive model for other programmes because of its success in engaging tutors in reflecting on their teaching performance.

The programme has strong and effective self-assessment processes. The wānanga reviewed the programme in 2010 to ensure continued relevance and that it was meeting stakeholder needs. In addition, the compulsory industry placement component of the course provides ongoing feedback. Continued support by industry through the placement

and recruiting of graduates confirms that the programme is responsive to feedback and is matching student and industry needs.

Educational performance: **Kahurangi**

Capability in self-assessment: **Kahurangi**

3.11 Mandatory focus area: Governance, management and strategy

Governance and management have a clear strategic direction and have constructively implemented a strategy to improve educational achievement, with very positive results. The strategy includes implementing and consolidating a Kaupapa Wānanga framework, and co-constructing programmes with key stakeholders to ensure industry, tauira, whānau, hapū and iwi and social service needs are identified, responded to and met.

The organisation's aim is to continue to achieve and raise educational performance targets beyond those contractually agreed with its funder, the TEC, and it is achieving this consistently. Benchmarking comparisons show that the wānanga compares favourably with other institutes, meeting or exceeding the wānanga and ITP sector medians.

An online survey of all tauira and graduates from 2009-2011 informed a self-review of governance practices, resulting in a governance commitment to ongoing improvement. The wānanga has continued to reflect on its self-assessment strategies, identifying and making improvements as it determines processes fit for the wānanga context.

The Kaupapa Wānanga principles are value-driven and established to help kaimahi incorporate the kaupapa of TWoA in their day-to-day activities. The wānanga implemented Te Toi Roa (quality assurance framework) underpinned by the Tauira Footprint. The Tauira Footprint has been reviewed and reflected on to ensure that the tauira experience at all aspects of engagement at the wānanga is an 'awesome experience'. Tauira evaluations and surveys echo this comment.

An Ako Wānanga framework has been constructed to create a safe, self-reflective space for kaimahi in pursuit of excellence and quality learning experiences for all tauira. Ako Wānanga is a more recent development from the continued reflective practice of Te Toi Roa and is in various stages of implementation across the wānanga.

Educational performance: **Kahurangi**

Capability in self-assessment: **Whakairo**

Section 4: Recommendations

It is recommended that Te Wānanga o Aotearoa continue to monitor key self-assessment strategies which are at different stages of development, including:

- Assessment moderation interventions to ensure timely response and actions
- Advancement of He Reo Tauira and Kāpuia strategies to inform graduate destinations and long-term outcomes
- Monitoring the impact of Ako Wānanga on learner achievement.

Appendix: Kaupapa Wānanga

Ngā Uara	Values
Te Aroha	Having regard for one another and those for whom we are responsible and to whom we are accountable.
Te Whakapono	The basis of our beliefs and the confidence that what we are doing is right.
Ngā Ture	The knowledge that our actions are morally and ethically right and that we are acting in an honourable manner.
Kotahitanga	Unity among iwi and other ethnicities; standing as one.
Ngā Takepū	Principles
Koha	The constant acknowledgement that valued contributions are to be given and received responsibly.
Kaitiakitanga	The constant acknowledgement that participants (including Te Wānanga o Aotearoa as an institution) at any time and place are always engaged in relationships with others, their environments and kaupapa.
Āhurutanga	The constant acknowledgement that quality spaces must be claimed and maintained to enable activities to be undertaken in an ethical and meaningful way.
Mauri ora	The constant acknowledgement that pursuit of well-being is at the core of all Te Wānanga o Aotearoa kaupapa and activities.

Glossary

Aromarau	Programme review
Hāpori	Community
Kaiako	Tutor
Kaiako matua	Senior tutor
Kaiarahi	Guide
Kaikaranga	First voice of welcome onto the marae
Kaikorero	Orator
Kaimahi	Worker
Kaitiaki	Protector
Komiti āwhina	Advisory group
Kōnae	Course component
Mauri Ora	Well-being
Mita	Dialect
Rangahau	Research as defined by TWoA
Rohe	Campus region
Takepū	Principles
Tauira	Student
Uara	Values
Uepu	Specialisation area
Whānau whānui	Extended family grouping

NZQA

Ph 0800 697 296

E qaadmin@nzqa.govt.nz

www.nzqa.govt.nz